DE ZUID-AFRIKAAN
VERENIGD MET
ONS LAND

DEEL 68.—No 6,466. | KAAPSTAD, ZATERDAG, 17 JULI, 1897. | [Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags, Inteekenings-prijs per jaar £1 6s. postgeld ingesloten vooruit betaalbaar.

Publieke Verkooping
—TE—
MALMESBURY,
—VAN—

28 Eerste-klasse Ezels,
20 „ „ Jonge Paarden.

Op VRIJDAG, 23 Juli, aanst.,

ZULLEN de ondergeteekenden alhier uit hunne Vendu-Kraal voor rekening van den heer P. J. PIENAAR van Colesberg, Publiek Verkoopen, bovengemeld getal Ezels en Paarden.

De Ezels zijn meest allen donkerbruin en de Paarden schimmels; zij zijn in de Hantam ingekocht, en zullen zeker present zijn op den dag der Verkooping.

P. J. PIENAAR.

J. W. MOORREES, Jr. & Co. Afslagers

Vendu-Kantoor, Malmesbury,
10 Juli, 1897.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
EEN GEWENSCHTE
ZAAI- EN VEEPLAATS,
IN HET DISTRIKT
SUTHERLAND,
Op de Stoep van de Koopmans Beurs,
TE
KAAPSTAD,
OP ZATERDAG, 31 JULI, AANST.,
TE 12 UUR PRECIES.

DE ondergeteekenden, daartoe gelast door den heer JAN A. DU PLESSIS, zullen alsdan verkoopen:

De welbekende plaats "Beerenfontein," 4 uren van 't Dorp Sutherland, groot circa 7500 morgen, erkend als een der Beste in het distrikt. De Fonteinen geven goed water. Er is land voor mudden graan. De Gebouwen behelzen Woonhuis, Stal, enz.

J. J. HOFMEYR & ZOON, Afslagers.

OUDERS EN VOOGDEN.

RUINE PLAATS voor Boarders (Kostleerlingen) aan de "Noorder Paarl School," Paarl. Goede behandeling, grondig en goed onderwijs voor £28 per jaar (alles ingesloten). Prachtige ruime slaapvertrekken en schoolkamers. Doe aanzoek om prospectus of verdere informatie bij den heer M. J. VAN DER SPUY, Hoofdonderwijzer of

Ds. A. MOORREES,
Voorzitter Schoolbestuur.

DE WAAL & CO.,
Het Goedkoopste Handelshuis voor
HEINING MATERIAAL
Doorn Draad,
IJzeren Standaards,
Gladde Galvaniseerde Draad.

IJZERWAAR voor HUISELIJK GEBRUIK
Ledikanten,
Kook Kachels,
Olie Kook Kachels.

DE WAAL & Co.

GESTOLEN SCRIP

HET volgende "Scrip" is gestolen. Indien aangeboden of gevonden houd ze, en geef den Ondergeteekende kennis:—

Certificaat 2,616, No. 261501/600. 100 op den naam van H. Molyneux, Johannesburg.
Certificaat 804, No. 80301/400. 100 op den naam van L. Ehrlich, Johannesburg.
Certificaat 824, No. 82301/400. 100 op den naam van L. Ehrlich, Johannesburg.
100 Western Molyneux Mines (Beperkt).
Certificaat 1,718, No. 46701/800 100 Klipfontein Estate and Gold-Mining Company, (Beperkt), op naam van de Likwidateuren van de Amatola Estate en Gold-Mining Company (Beperkt).
Certificaat 5,196, No. 49001/49020. 20 Porges Randfontein Gold-Mining Company (Beperkt), op naam van J. Lindsay Reed, Vrijburg.
100 Randfontein Estates, op naam van J. Lindsay Reed, Vrijburg.

JAMES JOHNSTON.

Assurantie Kamers,
Houtstraat, Kaapstad.

De Kaapstadsche Municipale Wet, 1893, en de Kaapstadsche Municipale Wet Geamendeerde Acte, 1897.

Stembus van de Geregistreerde Kiezers

Over de Voorslagen van den Raad met betrekking tot verder voorgenomene Leeningen,

TE WORDEN GEHOUDEN OP

Dinsdag, den 20sten Dag van Juli, 1897.

MEMORANDUM TOT LEIDDRAAD VOOR KIEZERS.

De Kiezer moge voor of tegen alle of eenigeen der bedragen van de Voorgestelde Leeningen stemmen, en moet het volle aantal stemmen, waarop hij of zij gerechtigd is, uitbrengen voor of tegen ieder bedrag waarvoor of waartegen hij of zij stemt.

De Schaal der Stemmen is als volgt:

Zoo het Eigendom dat de kwalificatie geeft de som van £100 in waarde bedraagt, en beneden de £500 is ... ... 1 Stem.
Zoo het Eigendom dat de kwalificatie geeft de som van £500 in waarde bedraagt, en beneden de £1000 is... ... 2 Stemmen
Zoo het Eigendom dat de kwalificatie geeft de som van £1000 in waarde bedraagt of die te boven gaat .... 3 Stemmen

Het aantal stemmen waarop de Kiezer gerechtigd is volgens deze schaal, zooals aangetoond in de Kiezers-Lijst, zal bovenaan het Ballotage Papier aan de rechter zijde gemerkt zijn, dat aan den Kiezer op de Stem Plaats zal overhandigd worden.

De Kiezer de Stemplaats binnengekomen zijnde, moet zich begeven naar de Stem Plek alwaar hij of zij moet stemmen, en zijn of haren vollen naam en adres aan den Stem Opnemer opgeven, en die beambte, na zich overtuigd te hebben dat de Kiezer behoorlijk gekwalificeerd is, zal hem of haar een Gedrukt Papier overhandigen.

De Kiezer zal het Ballotage Papier naar een der private vertrekken aan de Stem Plaats nemen, en met het verschafte potlood een, twee of drie kruisjes (naar het aantal stemmen waarop hij of zij gerechtigd is) aan de rechter zijde van het Ballotage Papier plaatsen, tegenover het bedrag van elk der Voorgestelde Leeningen, hetzij in de kolom onder het hoofd "Voor" of "Tegen", nardat hij of zij verkiest te stemmen, aldus: **X** of **XX** of **XXX** als het geval zijn mocht.

De Kiezer moet daarop het Ballotage Papier toevouwen, de buitenzijde naar binnen, om alzoo te voorkomen dat eenig persoon zou kunnen zien voor of tegen welk bedrag hij of zij zijne of hare stem of stemmen heeft uitgebracht, het vertrek verlaten, het geperforeerde merk achter op het Ballotage Papier aan den Presideerenden Beambte toonen en alsdan het papier aldus gevouwd in de Stembus plaatsen. De Kiezer moet alsdan dadelijk de Stem Plaats verlaten.

Als de Kiezer per abuis een Ballotage Papier beschadigt, moet hij of zij hetzelve dadelijk aan den Presideerenden Beambte terug geven, die, als hij zich overtuigd heeft dat het papier niet met opzet werd beschadigd hem of haar alsdan een ander papier zal geven.

Als de Kiezer zijn of haar Ballotage Papier onderteekent, of eenig teeken op het papier plaatst, waardoor hij of zij later kon herkend worden, zal het Ballotage Papier van geen waarde zijn, en zullen de uitgebrachte stemmen niet in tel komen.

De Kiezer zal geen enkel der bedragen op het Ballotage Papier doorschrappen, doch enkel een kruis of kruisjes plaatsen aan de rechterzijde van het papier tegenover elk bedrag van de Voorgestelde Leeningen, waarover hij of zij eene stem wenscht uit te brengen, hetzij in de kolom onder het hoofd "Voor" of "Tegen."

Na het Ballotage Papier te hebben gemerkt zal de Kiezer geen persoon hoegenaamd toelaten de buitenzijde er van te zien; en de Stem Opnemers zullen niet toelaten dat eenige Kiezer met een ander Kiezer spreke of door een ander Kiezer worde toegesproken terwijl hij of zij zijne of hare stem uitbrengt, of toelaten dat eenige Kiezer of Persoon hoegenaamd zal trachten te zien wat een Kiezer op zijn of haar papier merkt, zoodat de absolute geheimhouding der stemming moge verzekerd worden. De Presideerende Beambte zal, echter, op aanzoek van eenigen Kiezer die ten gevolge van blindheid of andere natuurlijke oorzaak, onbekwaam is om te stemmen op de wijze voorgeschreven in de Wet, het Ballotage Papier merken zooals aangegeven door den Kiezer.

Eenig Persoon zich inlatende met de Kiezers of een stoornis veroorzakende zal op last van den Presideerenden Beambte van de Stem Plaats verwijderd worden.

Als een Kiezer een Ballotage Papier uit de Stem Plaats neemt, of eenig ander Papier indoet dan dat wat hem of haar door den Presideerenden Beambte werd overhandigd, zal hij of zij schuldig zijn aan een Overtreding van de Stemrecht- en Ballotage wet van 1892, en onderhevig zijn aan gevangenisstraf voor een tijd van Zes maanden niet te boven gaande, met of zonder harden arbeid.

Op last,

CHAS. J. BYWORTH,
Stadsklerk en Onder Stemopnemer.

Stadhuis, Kaapstad, 12 Juli, 1897.

LET WEL!—De volgende personen zijn niet gerechtigd om bij deze Stembus te stemmen, namelijk:—

1. Personen die niet alle Sommen hebben betaald door hen verschuldigd aan Belastingen vervallen en betaalbaar op 15 Maart, 1897, of eenige Belastingen vervallen en betaalbaar ten eenigen tijde voor dien datum.
2. Personen ten eenigen tijde schuldig bevonden aan Hoogverraad, of Moord, of tot op verloop van Vijf Jaren van af den datum van ontslag van eenig persoon schuldig bevonden aan Verkrachting, Diefstal, Meineed Omkooperij, of het aannemen van Omkoopgeld, of van eenige andere Ongeoorloofde Praktijk bij eenige Electie, of eenige Schandelijke Misdaad, mits hem een Vrij Pardon werd gegeven.
3. Personen wier namen niet voorkomen op de Kiezers Lijst in der tijd.

VAN REDE EN DUSSEAU,
KAAPSTAD.
VERKOOPEN EERSTE-KLAS VERFWAREN:

Chemisch zuiver **LOODWIT**,
Chemisch zuiver **ZINKWIT**,
Chemisch zuivere **MENIE**.

LIJNOLIE:—Witte, Geele, Blauwe, Groene en Roode VERF, in Olie stijf aangemaakt. Qualiteit zoo goed als hier te lande nog niet verkocht werd. Adres: LANGESTRAAT, tegenover P. MARAIS' Wijn Pakhuizen Postbus 288.

WADNER & ERIKSEN,
KAAPSTAD, P.K. BUS 355,

MAKERS van KRIBBEN voor Paarden en Muilen, Wagen Zeilen en alle andere soorten Zeilgoederen naar bestelling gemaakt.

WELLINGTON.

Publieke Verkooping
VAN
VASTE- EN LOSSE GOEDEREN

DE ondergeteekende zich aan de Boerderij onttrekkende zal op

Dinsdag, 20 Juli, 1897,

s' morgens ten 10 ure precies,

Publiek laten verkoopen aan de Berg Rivier.

1. Haar Zaai- en Wijnplaats genaamd "Zoetendal," gelegen aan de Berg Rivier, omtrent 20 minuten rijdens van Wellington Spoorweg Station. Er zijn uitstekende zaailand en eerste-klas veeweide en grond voor wijngaard en boomgaard die niet gemakkelijk overtroffen kan worden. Deze plaats is beroemd voor "eilands," patatas, waarvan honderden van zakken gewonnen konden worden. De gebouwen bestaan uit Woonhuis en de noodige buitengebouwen.

Losse Goederen:

Huisraad, het gewone assortiment waaronder 12 Tafels, 24 Stoelen, 3 Kleederkasten, Ledikanten, Huisklok, Bakkist, Keuken - plaat, Karn enz., enz.

Kelder- en Boederijgereedschap:

Waaronder, Kuipen, Stukvaten, Pijpen, Leggers, Emmers, Brandewijn- en Rozijnenketels, Opene kar, Schroef, 2 Zadels en Toomen, Lange Ladder, Rij- en Trekpaard, (zeer geschikt in twee-boom kar,) en wat verder zal worden aangeboden.

Wed. ERNST G. DU TOIT.
J. FRED PENTZ & Co., Afslagers.

Publieke Verkooping
VAN
Huisraad, Paarden, Koeien, enz.,
TE
KUILS RIVIER.

In den Boedel van wijlen HERMANUS FRANCOIS BOSMAN.

DE Executeur zal doen verkoopen ten Dorpe

Op Woensdag, 21 dezer,
TEN 10 URE V.M,

Al het Huisraad en Effecten des Boedels, zijnde het gewone Assortiment voor Visite, Eet- en Slaapkamer, Keuken, enz.

Wijders. 10 Flinke Paarden, meestal egale paren, 2 Muilen, 6 Koeien van goed ras, 6 Varkens, 16 Vette Slachtossen, 2 Kap- en 2 Open Karren, 3 Paar Tuigen, enz.

J. J. HOFMEYR & Zoon, Afslagers.

---

60 Eerste-Klas Slachtossen, 300 do. do. Schapen en Bokken.

Op Donderdag, 22 dezer,

ZAL gemeld getal Vee Publiek worden verkocht te KLAPMUTS STATION, opgebracht door den heer JAN BAARTMAN, die zeker present zullen zijn.

A. B. DE VILLIERS & Co., Afslagers.

Paarl, 13 Juli, 1897.

Spaansche Ezelhengst
TE KOOP.

TE arriveeren deze week per stoomschip "Bloemfontein."

Het dier is 3½ jaar oud, donker van kleur en staat in alle opzichten gelijk met onze vorige importaties.

Doe vroeg aanzoek bij

WOODHEAD, PLANT & Co.,
St. Georges' en Strandstraat.

VAN D. SPUY, IMMELMAN & CO.
Vandu Afslagers en Agenten
Tel. ad. Malmesbury en Paarl: "UNITY."

---

2 Fraaie Koetspaarden, blauwschimmels, 16 hand, 4 en 5 jaar oud, en
1 Bruin Paard, 2 jaren oud, uit het ingevoerde Cleveland Paard, "General Booth."

ZULLEN per publieke veiling verkocht worden te

WORCESTER,

In den Boedel van wijlen den heer F. D. Coudradie,

Op DONDERDAG, 22 dezer,

's morgens ten 11 uur.

J. J. THERON, Afslager.

Worcester, 15 Juli 1897,

TENDERS VOOR AANDEELEN.

In den Boedel van wijlen ANDRIES BRINK HOFMEYR.

DE ondergeteekenden zullen Tenders ontvangen tot op

DONDERDAG, 22 Dezer,
VOOR

Een Aandeel in de Algemeene Boedel en Weeskamer en
Tien Aandeelen in de Van de Sandt de Villiers, Drukkers Maatschappij, Beperkt.

J. J. HOFMEYR & ZOON, Afslagers

5 Hout-straat,
Kaapstad, 14 Juli, 1897.

Victoria College,
STELLENBOSCH.

HET Admissie Examen voor toelating tot de Senior Matriculatie Klas, zal een aanvang nemen op 28 dezer, om 8 v.m. Alle klassen zullen beginnen op 2 Augustus.

Applicaties voor Beurzen moeten gericht worden aan den Secretaris van den Senaat onmiddellijk na de publicatie van de resultaten der Universiteits Examens.

J. H. NEETHLING,
Sec. Victoria College Raad.

Onderwijzer Benoodigd

EENE Onderwijzeres wordt gevraagd op het dorp Victoria West, die in staat is onderwijs te geven tot ten minste na het Elementair Examen en Muziek noodzakelijk.

Certificaten zoowel van goed zedelijk gedrag als van lidmaatschap zullen ingewacht worden door den ondergeteekende tot 2 JULI; Salaris £60 per jaar en vrij logies.

W. K. VESTER.

Onderwijzers Benoodigd.

VOOR de Eerste-klas Publieke School te Victoria West.

(1.) Hoofdonderwijzer. Salaris £250 per jaar en vrije woning, een groot geriefelijk Huis. Hij moet goede getuigschriften hebben, in staat zijn Kandidaten voor Matriculatie voor te bereiden, en kennis van Hollandsch zal eene aanbeveling zijn. Salaris zal verhoogd worden als de onderwijzer goed uitvalt.

(2.) Eene Onderwijzeres voor het Kleine Kinderen Departement. Salaris £100 per jaar. Eene degelijke kennis vereischt van Engelsch, Hollandsch, Naaiwerk en indien mogelijk van Kindergarten.

Werk te beginnen met het kwartaal van October. Doe aanzoek, met getuigschriften, bij den ondergeteekende tot op 31 Juli.

G. A. MAEDER, V.D.M.
Hon. Secretaris.

Victoria West,
8 Juli, 1897.

ORGELIST.

AANZOEKEN voor de betrekking van Orgelist in de **Hanover Straat Kapel**, zullen door den ondergeteekende worden ontvangen tot op 21 Juli, 1897.

F. X. ROOME

Consistoriekamer
der Groote Kerk
Adderley St.

GEVRAAGD

EEN Onderwijzer of Onderwijzeres, als Tweede Assistent bij de Willowmore Publieke School. Applikanten moeten opgeven, of zij bekwaam zijn onderwijs in het Hollandsch te geven, en wanneer ze in staat zijn met de werkzaamheden aan te vangen. Salaris £100 per jaar. Men doe aanzoek, met bijvoeging van certificaten en getuigschriften, bij den ondergeteekende, niet later dan 15 Juli, 1897.

T. H. MATTHEWS,
Hon. Secretaris.

Willowmore,
29 Juni, 1897.

Onderwijzer of Onderwijzeres

APPLICATIES vergezeld van de noodige certificaten van bekwaamheid en goed zedelijk gedrag, ook lidmaatschap eener Protestantsche Kerk, worden hiermede gevraagd voor de betrekking van Onderwijzer of Onderwijzeres voor de Derde-klas Publieke School, te Buffelskloof, dist. Ladismith, Kaap Kolonie.

Kennis van beide Hollandsche en Engelsche Talen, een vereischte, Muziek een aanbeveling.

Applicaties te worden gezonden aan den ondergeteekende niet later dan 15 Augustus, 1897, School te beginnen 11 October, 1897. Salaris £50 per jaar en vrij logies. Ongehuwde applicanten zullen de voorkeur hebben.

J. M. VAN TONDER,
Secrs. Schoolcom.

Buffelskloof,
29 Juni, 1897.

BENOODIGD

AAN de Gesubsidieerde School, te M.W.Stroom, een Tweede Assistent of Assistente, moet certificaat der classe onderwijzers Examen bezitten en moet indien mogelijk op 5 Augustus in dienst treden. Salaris £90 per jaar.

L. DE JAGER,
Secretaris.

SCHOOL KINDEREN.

JONGENS of Meisjes die te Wellington willen school gaan kunnen aan Logies geholpen worden door Mejv. D. J. CILLIERS, Fonteinstraat, Wellington.

KENNISGEVING.

Kaapsche Afdeelings Raad.

Het Sluiten van zekere Wegen over des Heeren Maclay's Plaats, Clara Annafontein, Tijgerberg.

Kennisgeivng van 4 Juni herroepen en geamendeerd, als volgt:—

KENNISGEVING geschiedt hiermede in termen van Sectie 152 van Wet No. 40 van 1889, dat de Raad voor nemens is Zijne Excellentie den Gouverneur op verzoek van den Heer Maclay, te petitioneeren, een Proclamatie uit te vaardigen de volgende wegen sluitende, namelijk:—

No. 1. Weg van Durbanville naar Johannesfontein, zooals aangewezen op de oorspronkelijke kaart.
No. 2. Weg van Durbanville door de Vallei naar Meerendal.
No. 3. Weg loopende van den Uys-Weg en sluitende aan den weg naar Meerendal.
No. 4. Weg of Spoor van Klein Phizante Kraal door de Vallei tot aan de Woning van den heer Maclay.

Het Plan ligt ter inspektie op dit Kantoor, en Personen daartegen objecties hebbende, moeten dezelve, in geschrifte, bij den Raad indienen binnen Drie Maanden na datum van deze kennisgeving.

Op last,

C. LIND,
Secretaris.

Afdeelingsraads Kantoor,
43, St. Georgesstraat, 15 Juli, 1897.

KENNISGEVING.

DE ondergeteekende geeft hiermede kennis dat hij de Olifantsrivier warm baden nu onder zijn bestier heeft, en dat alles gedaan zal worden door hem voor het gemak van degenen die de baden wenschen te gebruiken. De baden en woonwe trekken zijn in goede orde van reparatie gemaakt.

A. P. BURGER.

Der Boeren Vriend in Nood

NIEMAND BEHOORT ZONDER

(Geregistreerd.) **DR. LA VELLS**

BEROEMDE

Lever en Bloed Pillen

TE ZIJN.

Als een pil voor het huisgezin is ze de beste in de markt. Getuigschriften tot staving van haar groot nut en genezingen van lever en maagkwalen zijn in groote getallen ontvangen door

SAMUEL ADAMS

EENIGE AGENT,

111 Langestraat, Kaapstad.

Prijs 1/-; per post 1/3. 4 Doosjes *Posterij.*

PAARDEN ! PAARDEN !

HEBT u een Paard lijdende aan de Schurft Ziekte, zooja, maak het dier gezond met

ADAM'S "X—O" DRESSING.

Een zeker genesmiddel binnen 8 dagen door dezelver gebruik. Het is even goed voor diezelfde ziekte in Schapen.

Man, probeer en Zie.

Een zegen voor BOEREN.

Prijs: 5s. en 2s. 6d.

Medicijn voor andere ziekten kunnen op aanvraag verkregen worden.

Adres :—

SAMUEL ADAMS, L.C.P.

Eenige Eigenaar,

111 LANGESTRAAT, Kaapstad.

KENNISGEVING

DAAR de mondelinge overeenkomst verbroken is, dat de firma van VAN DER SPUY, IMMELMAN & Co., niet in het Paarlsche Distrikt, en de firma van A. B. DE VILLIERS & Co., niet in het Malmesbury Distrikt Venduties houden zullen, zoo geven de ondergeteekenden hiermede kennis dat zij nu voortaan, zoo wel in het Paarlsche alsook in het Malmesbury Distrikt en ook te Koeberg Venduties houden zullen. Wegens hunne bekendheid alom is verdere aanbeveling overtollig.

A. B. DE VILLIERS & Co.

Paarl, 8 Juni, 1897.

Departement van Publieke Werken.

AAN BOUWMEESTERS.

TENDERS

TEN gevolge van zekere veranderingen en toevoegingen bij het plan, worden nieuwe tenders gevraagd voor het bouwen van Publieke Kantoren en Gevangenis te Somerset West.

Plannen, Specificatien en Voorwaarden van Kontrakt kunnen gezien en de Vormen voor Tender en alle verdere informatie verkregen worden ten kantore van den ondergeteekende, of ten Magistraat's Kantore, Somerset West.

Verzegelde Tenders duidelijk gemerkt, "Tenders voor Publieke Kantoren en Gevangenis, Somerset West," zullen ontvangen worden door den Controleur en Auditeur-Generaal, Kaapstad, tot op WOENSDAG middag, 28 Juli, 1897.

Tenderaars moeten twee voldoende Borgen bezorgen voor de uitvoering van het kontrakt, en zoodangie Borgen moeten de Tenders onderteekenen.

De laagste of eenige Tender niet noodwendig te worden aangenomen.

H. S. GREAVES,
pro. Hoofd-Inspekteur.

Departement van Publieke Werken,
Kaapstad, 7 Juli, 1897.

Departement van Publieke Werken.

AAN BOUWMEESTERS.

TENDERS worden gevraagd voor het bouwen van Nieuwe Verblijfplekken voor de Politie en "Lock up" te Kalkbaai.

Plannen, Specificatie en Voorwaarden van kontrakt kunnen gezien en verdere informatie verkregen worden ten kantore van den ondergeteekende.

Tenders duidelijk gemerkt "Tender voor Publieke Kwartieren en Lock up te Kalkbaai," zullen door den Controleur en Auditeur-Generaal, Kaapstad, ontvangen worden tot WOENSDAG middag, 28 Juli, 1897.

Tenderaars moeten twee voldoende borgen verschaffen voor de behoorlijke uitvoering van het kontrakt, en zoodanige Borgen moeten de Tenders onderteekenen.

De laagste of eenige Tender niet noodwendig te worden aangenomen.

H. S. GREAVES,
pro. Hoofd-Inspekteur.

Departement van Publieke Werken,
Caledonplein, Kaapstad,
14 Juli, 1897.

AANGELOOPEN

TE Bitterputs aan Buchufontein, 10 Juli, 1897, zijn gevonden twee vreemde Donkies, een vaal merrie, linkeroor slip, rechteroor winkelkaak van voor, halfmaan van achter.

Een zwart geel-pens ruin, linkeroor zwaluwstaart, rechteroor winkelkaak van voor halfmaan van achter.

De eigenaar kan ze krijgen voor 18 Augustus, met de vergoeding der kosten. Na genoemden tijd zullen zij verkocht worden.

P. F. L. STRAUSS.

Bitterputs aan Buchufontein,
"P.K. Rooiberg"
Boesmanland, Calvinia.

E. H. EILERT & Co.,

Kaapstad, Londen, Melbourne . Heerenveen en Copenhagen.

Beste Deensche Boter
„ Australische „
„ Canada „

Heerlijkste Zoete Melk Kaas
„ Edam „
„ Canada „

Beste Engelsche Spek
„ „ Hammen
„ „ Reuzel.

"Milk Can" gecondenseerde Melk
"New Hay" „ „
"Opal" Margarine
"Ruby" Mengsel.

Nieuw Zeeland en Australische Vleesch-Soorten in Blikjes.

De Koloniale Brandewijn Maatschppij

(BEPERKT.)

EENE Speciale Algemeene Vergadering van Aandeelhouders in gemelde Maatschappij zal gehouden worden in de STADSZAAL, te WORCESTER,

Op Woensdag, 21 Juli, a.s.,

Ten 10.30 ure 's morgens,

Ten einde te besluiten over de volgende voorgestelde veranderingen in de Akte van overeenkomst namelijk :—

1. Dat de Akte van Overeenkomst der Maatschappij, aldus gewijzigd worde dat hare doeleinden uitgebreid worden tot het handelen in Wijnen, Spiritus en andere Alcoholische Dranken door onmiddelijk na het woord "brandewijn" en voor de woorden "te koopen" de woorden "Wijnen, Spiritus, en andere Alcoholische Dranken" te voegen in de inleiding tot de Akte van Overeenkomst, waaruit de Akte de doeleinden en oogmerken der Maatschappij vermeld.
2. Als Additioneele Clausule bij de Akte van Overeenkomst te wezen. "Dat de Direkteuren zoodanige rechten zullen hebben te handelen in Wijnen, Spiritus en Alcoholische Dranken evenals zij op het oogenblik in Brandewijn hebben.
3. Dat de naam der Maatschappij veranderd worde in "De Koloniale Brandewijn, Wijn en Spiritus Maatschappij, Beperkt, en dat de Akte van overeenkomst dienvolgens gewijzigd worde.

Op Last,

H. P. DU TOIT,
Secretaris.

Alle Aandeelhouders die zich bij Proxy willen vertegenwoordigen, moeten zorgen dat dezelve ingeleverd zijn aan het Hoofd-Kantoor te Worcester vóór of op DINSDAG, 20 Juli, ten 10.30 ure s' morgens.

Worcester 4 Juni, 1897.

KENNISGEVING.

IK, de ondergeteekende, geef hiermede kennis dat bij mij is komen aanloopen op 1 Mei, 1897, of mijn plaats FARIRIES, een Blauwschimmel Ruinpaard, omtrent 9 of 10 jaren oud, gebrandmerkt P.B. op den nek, ooren ongemerkt, linker achtervoet schimmel.

De eigenaar zal het recht hebben bovengenoemd Paard te eenigen tijd te komen ontvangen, bij uitbetaling van billijke kosten.

A. W. P. NEL.

Fariries, dist. Calvinia,
18 Juni, 1897.

Geente Vruchtboomen.

EERSTE-KLASSE Geënte Vruchtboomen zooals: verscheidene soorten Perziken, Abrikozen, Peren, Pruimen, Vijgen, Loquarten enz., zijn nu verkrijgbaar bij de oudste en welbekende kweekerij van J. VAN DER BIJL, J. zoon, Stellenbosch.

De eigenaar is voornemens zijne kweekerij naar nieuwen grond te verplaatsen, en heeft dus besloten zijn voorraad dit jaar tegen verminderde prijzen van de hand te zetten.

Geen billijk aanbod voor groote kwantiteiten zal van de hand gewezen worden.

Gelieve dadelijk aanzoek te doen bij den eigenaar of de heeren L. P. CAUVIN & Co., Kaapstad.

DE NATIONALE Onderlinge Levensassurantie Maatschappij van Australazie, Beperkt.

OPGERICHT 1869.

Het **Eerste Kantoor in de Wereld** om de Overgaaf Waarde in werking te brengen om Achterstallige Polissen van kracht te houden.

Hoofd Kantoor voor Zuid Afrika:

St. George's-straat, Kaapstad.

Bedrag aan Assuranties van kracht gaat te boven ...£10,000,000
Belegd Fonds gaat te boven.....£2,500,000
Jaarlijksch inkomen over.....£440,000

DIREKTEUREN IN ZUID AFRIKA:

Sir GORDON SPRIGG, K.C.M.G., Voorzitter.

De Heeren ADRIAN VAN DER BIJL., Koopman
A. W. SPILHAUS, Koopman, Kaapstad;

JOHN W. RAIL,
Bestuurder voor Zuid Afrika.

Zuid Afrikaansche College,

KAAPSTAD.

ADMISSIE Examen voor Tweede en Eerste Matriculatie Klassen, en Examen voor Queen's Scholarships, zullen een aanvang nemen op 26 Juli aanst.

Het Admissie Examen voor Mijn-Studenten (Mathesis, Cijferkunde en Algebra, Engelsch en een andere Moderne Taal, allen Matriculatie Standaard) zal beginnen op 27 Juli.

Klassen beginnen op 27 Juli, op welken dag de Senaat zal vergaderen om 9.30 v.m. om Studenten in te schrijven.

Bijzonderheden en Kalender van 't College kunnen verkregen worden van

C. E. LEWIS,
Secretaris van den Senaat.

GEENTE

VRUCHTBOOMEN.

DE eigenaar van de Pioneer boomkweekerij biedt te koop aan: 172 van de beste uitgezochte Californie, Australische en Koloniale vruchtsoorten. Verder 9 soorten geocculeerde Limoen, 2 do. Naartje en 5 do. Zuurlimoen. De limoen boomen zijn allen schoon, vrij van "*Scale*" of Limoen schurft. Ten laatste 12 Nieuwe Soorten tafel-druiven die geschikt in betalend zullen zijn voor Prieel uitplanting. De druif soorten zijn geënt op Rupestris en Montpellier. Doe aanzoek bij

S. W. JOUBERT.

Bovenvallei, Wellington.

☞Catalogus gratis op aanvraag.

STELLENBOSCH

PRIVAAT LOGIESHUIS.

J. H. DE WET, van de Firma Gebroeders DE WET, wenscht hiermede bekend te maken dat hij het welbekende "Logieshuis" in Birdstraat, overgenomen heeft; het was vroeger bewoond door den WelEd. Heer van Coller en later door Mejufvr. Eckard.

Er is ruimte voor meer Boarders.

TERMEN ZEER BILLIJK.

Doe aanzoek bij

J. H. DE WET,
Stellenbosch.

Lady Grey Dorpsbestuur-Wet No. 29 van 1881.

KENNISGEVING geschiedt hiermede dat op een Vergadering van den Afdeelingsraad van Robertson, behoorlijk bijeengeroepen en gehouden op 13 dezer, een belasting van een halve penny (½d.) in het £ stg., geheven werd op alle Vast Eigendom daaraan onderhevig, gelegen binnen de geproklameerde grenscheidingen van het Dorp Lady Grey, Afdeeling Robertson, voor doeleinden van het Dorpsbestuur voornoemd, gedurende het jaar 1897, en dat genoemde belasting zal vervallen en betaalbaar zijn ten kantore van den Secretaris te Robertson, op den 1sten dag van September, 1897.

Op last van den Raad,

G. W. BORCHERDS,
Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Robertson, 15 Juli, 1897.

Lady Grey Board of Management Village Act No. 29 of 1881.

NOTICE is hereby given that at a Meeting of the Divisional Council of Robertson, duly convened and held on the 13th instant a rate of one half Penny, (½d) in the Pound Sterling, was assessed upon all immoveable property liable thereto situated in the proclaimed limits of the village of Lady Grey, Division of Robertson, for the purpose of the Board of Management of the Village of Lady Grey, aforesaid for the year 1897, and that the, said rate will become due and payable at the Office of the Secretary at Robertson, on the 1st day of September, 1897.

By order of the Council,

G. W. BORCHERDS,
Secretary.

Divisional Council Office,
Robertson, 15 July, 1897.

Afdeelingsraad Namakwaland.

KENNISGEVING geschiedt hiermede dat de Belasting, opgelegd en geheven door den Raad op den 20sten dag van Januari, 1897, voor dat jaar, vervallen is en betaalbaar werd aan het Kantoor van den Raad op den 1sten dag van April, l.l.

Achterstalligen worden mits deze er aan herinnerd dat Rente tegen 6 percent per jaar er uit voortvloeit van en sedert den eersten dag van Juli 1897, en verder dat alle zoodanige Belastingen op den laasten dag van September nog onbetaald aan des Raads angenten voor invordering zullen overhandigd worden.

Op last,

A. J. LOYNES,
Secretaris.

Kantoor van den Afdeelingsraad,
Springbok Namakwaland,
10 Juli, 1897.

ZUIVER BLOED

Is de bron van gezondheid.

Ayer's Sarsaparilla

Zuivert het Bloed,
Versterkt de Zenuwen,
Scherpt den Eetlust,
Verdrijft alle Matheid,
en Maakt het Leven een Genot.

COLUMBIAN EXPOSITION — AYER'S SARSAPARILLA

Lijders aan indigestie, algemeene verzwakking, huid-ziekten, of andere kwalen door onzuiver bloed veroorzaakt, geve men

Ayer's Sarsaparilla,

Geprepareerd door Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

GOUDE MEDAILLES Op de Groote Wereldtentoonstellingen.

☞ Beheed u voor goedkoope namaaksels. De naam—Ayer's Sarsaparilla—staat duidelijk op den omslag, en is in het glas van iedere flesch gedaagd.

AYER'S PILLEN, versuikerd, zacht maar werkzaam.

WEGGELOOPEN

OP 7 dezer van de plaats Wolvedans, 2 Paarden, een licht bruine Hengst met kol voor den kop, omtrent 4 jaar oud, en een donkerbruine met een kolbles 18 maanden oud.

Heeren en vrienden bij wie gemeld vee moge aankomen of aangekomen zijn gelieven dadelijk kennis te geven aan den ondergeteekende door wien alle billijke kosten zullen betaald worden.

J. GELDENHUIJS.

Wolvedans,
Klipheuvel-Statie,
13 Juli, 1897.

Aan Bouwmeesters, Kontrakteurs, enz.

KAJATENHOUT.

EEN Groote Verzending Blokken juist te Port Elizabeth gearriveerd Parquee Vloerplanken en Spoorweg Dwarsleggers worden verwacht.

Doe aanzoek bij Jac. Loopuyt, Postbus 436, Kaapstad.

Verloren of Gestolen Cheques

I. Op de Bank van Afrika, Kaapstad No. B668725, betaalbaar gemaakt 2 Juni, 1897, op M. Soboil door M. Dommisse voor £70.

II. Standard Bank, Kaapstad, No. Y61946, betaalbaar gemaakt door A. W. Baker, voor kontant, werden verzonden door het Post-Kantoor door M. Soboil aan G. Wyner, Malmesbury, en zijn verloren geraakt of gestolen. Uitbetaling gestopt. Eenigeen in bezit van deze Cheques moet dadelijk kennis geven (geregistreerd) aan de uitschrijvers er van

M. SOBOIL.

Piketberg, 13 Juli, 1897.

STELLENBOSCH.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBAAR

MEUBELEN, RIJTUIGEN, enz., enz.

DE ondergeteekenden, geautoriseerd door Baron VAN BABO, die het distrikt gaat verlaten, zullen publiek verkoopen te Stellenbosch.

(Plaats en Datum later te worden bepaald.)

Al zijne Kostbare Meubelen, bestaande uit Voor- Eet- en Slaapkamer Meubelen, Boeken, Schilderijen enz., enz.

1 Dog Cart, 1 Open do. op veeren,
1 Paar Tuigen, 1 Enkele Tuig enz.,
Lot Timmermansgereedschap,
7 Mudden Aarappelmoeren,
2 Koeien,
1 Paard enz, en wat er meer ten verkoop zal worden aangeboden.

Verkooping te beginnen om 10 ure v.m.

P. J. BOSMAN en Zoon, Afslagers.

Stellenbosch, 16 Juli, 1897.

N.B.—Zie uit voor plaats en datum.

TE HUUR!

GEMEUBILEERD, Dr. Fords welbekend, ruim en aangenaam gelegen Woonhuis te Worcester, voor zes maanden van af 18 September.

Doe aanzoek per brief bij

Mej. G. W. FORD,
Worcester.

GEVRAAGD

OPPASSER voor het Krankzinnigen gesticht te Valkenburg, ongehuwd, 20 tot 30 jaar oud; voorkeur zal worden gegeven aan hen die Engelsch en Hollandsch spreken.

Salaris £50 per jaar, met kost en inwoning, bewassching en uniform. Doe aanzoek bij den Medischen Superintendent, krankzinnigengesticht, Valkenburg, Mowbray, (Observetory Weg Station.)

Normal College Model School.

DE onderscheidene Departementen van deze School zullen heropend worden op WOENSDAG, 21 dezer.

J. R. WHITTON.

GETROUWD.

FOUCHE—ROUX. Te Robertson op 13 Juli, 1897, KAREL FOUCHE, zoon van PHILIP FOUCHE wed. zoon, met HESTER ANNA VAN DER BIJL ROUX dochter van PIETER ROUX.

DOODBERICHT.

AAN familie en vrienden wordt bekend gemaakt dat onze teederbeminde dochter LETTIE, op 12 Juli, zacht is ontslapen in den ouderdom van 10 jaren.

De begrafenis vond plaats op haar verjaardag. Hare laatste woorden waren:—"Wentel uwen weg op den Heere en vertrouw op Hem"

De bedroefde Ouders,

S. S. LOMBARD JR.,
C. W. LOMBARD,
Geb. de Kock.

Malmesbury,
12 Juli, 1897.

DANKBETUIGING.

WIJ betuigen bij dezen onzen hartelijken dank aan de vele vrienden, die ons hunne deelneming door woord en daad betuigd hebben, ja, voor de algemeene deelneming aan ons betoond in ons smartelijk verlies geleden door het onverwacht overlijden onzer geliefde dochter, op 20 Juli, l.l. Wij zijn het niet waardig.

De Heer vergelde hun hunne liefde!

De treurende Ouders,

D. G ROSSOUW, D. G. zn.,
M. M. H. ROSSOUW,
geb. BETJEF.

Wellington, 15 Juli, 1897.

VERKOOPINGEN

A. B. DE VILLIERS & Co, AFSLAGERS.

22 Juli—Ossen en schapen.

J. J. THERON, AFSLAGER.

22 Juli—Worcester, goedgeteelde paarden.

J. J. HOFMEYR & ZOON AFSLAGERS.

21 Juli—Kuilsrivier, huisraad, paarden, koeien, enz.

31 Juli—Koopmans Beurs, Kaapstad, de kostbare plaats Beerenfontein, distrikt Sutherland.

J FRED PENTZ & CO., AFSLAGERS.

20 Juli—Aan-de-Bergrivier, Wellington, vaste en losse goederen.

CHAS. M. FRYER, AFSLAGER.

22 Juli—Groendam (Clanwilliam), karren, paarden, koopwaren, huisraad, enz.

J. W. MOORREES JR. & Co., AFSLAGERS.

23 Juli—Malmesbury, eerste klas ezels en jonge paarden.

W H F KLEYN, AFSLAGER.

22 en 23 September—Ratelrivier, Bredasdorp, het Ratelrivier estate, levende have, huisraad, enz.

6 en 7 October—Ratelrivier, Bredasdorp, zeer kostbare vaste en losse goederen.

D. VERSFELD, AFSLAGER.

3 Aug.—Honingfontein, distrikt Riversdal, kostbaar vasteigendom.

DEMPERS, MOORE & KRIGE, AFSLAGERS.

17 Juli—Caledon, eerste klas koeien, vaarzen en jonge bullen.

CHAS. ADAMS, AFSLAGER.

13 Aug.—Tulbagh, kostbare bouwpercelen.

MARKTPRIJZEN.

KIMBERLEY.

(*Van de heeren James Lawrence & Co.*)

16 Juli. — (*Per telegraaf*).— Prijzen van produkten op heden :—

	£	s.	d.		£	s.	d.
Meel	1	13	0	—	0	0	0
Mielies	0	18	0	—	0	0	0
Mieliemeel	0	18	0	—	0	0	0
Kafferkoorn... ...	0	19	0	—	0	0	0
Zemelen	0	7	0	—	0	0	0
Haver	0	18	10	—	0	0	0
Voer	0	10	0	—	0	0	0
Kaf	0	14	0	—	0	0	0
Uien	1	0	0	—	0	0	0
Aardappelen ...	0	15	0	—	0	0	0
Boter per lb. ...	0	1	6	—	0	0	0
Eieren	0	1	6	—	0	0	0
Hoenders	0	0	0	—	0	0	0

PORT ELIZABETH.

JULI 15.—(Per telegraaf.)—Gedurende de week werd er weinig gedaan op de wolmarkt. Per publieke veiling werden heden 120 balen angeboden, waarvan 64 verkocht werden. Een baal witte wol, goed van kleur en kwaliteit, werd verkocht tegen 11½d, zwakkere behaalde 10½d tot 10¾d. Voor vetwol was er geen groote aanvraag. Karoowol werd verkocht tegen 4d en 5½d.

Bokhaar stond vast gedurende de week en superieure werd verkocht tegen 14½d tot 16½d.

Vellen zijn zwakker in prijs.

Vogelstruisveeren behouden hun prijs.

LONDEN.

16 JULI.—(Per telegraaf.)—Beste bokhaar wordt genoteerd tegen 1s 4d per lb.

WEES OP UWE HOEDE TEGEN DE SLECHTE EN SCHADELIJKE NAMAAKSELS VAN CLEMENTS TONIC VERKOCKT DOOR VELE HANDELAARS. CLEMENTS TONIC IS HET BEST, ORIGINEEL EN ALLEEN ECHT.

Laat u niet bedriegen of misleiden om iets anders te koopen, want alsdan zijn al uwe moeite, tijd en geld weggesmeten.

CLEMENTS TONIC
GENEEST POSITIEF ALLE GEVALLEN VOORTSPRUITENDE UIT ANÆMIA, LEVER KWAAL EN INDIGESTIE.

WAT MEN ZEGT.—Mej. Anne Cornelius, Port Augusta, Z.A., die op 21 Juni, schrijft :—Ongeveer twaalf maanden geleden kreeg ik een hevigen schok aan mijn zenuwgestel; voor eenige dagen moest ik het bed houden en leed aan vreeselijke pijnen in het hoofd, zijnde ik soms gelijk een duizelige vrouw en ging bijna van mijn verstand. Boven al hetgeen ik had te lijden, waren mijne zenuwen geheel verzwakt, en het geringste gevaar deed mij vreeselijk schrikken. Gedurende eenige weken leed ik op deze wijze. Ik liet mij omhalen om Clements Tonic te probeeren, en aangenaam is het mij te verklaren, dat ik volkomen genezen werd, gevolgelijk noemt gij terecht uw Clements Tonic een zenuw- en hersens- tonic. Ik heb reden getuigenis af te legen voor desselfs wonderbare gevolgen, daar beide mijn zenuwen en hersens spoedig en permanent werden genezen. Uw dankbare, A. Cornelius, Port Augusta, Z.A.

DE ZUID-AFRIKAAN VEREENIGD MET ONS LAND.

ZATERDAG, 17 JULI, 1897.

BESTRIJDING DER RUNDERPEST.

Zeer veel is er reeds over dit allerbelangrijkste onderwerp geschreven en gedacht en nog dagelijks wordt de discussie voortgezet, en toch heeft men te betreuren dat er nog veel twijfel bestaat aangaande de waarde der inentingsmethoden. Heden publiceeren wij een belangrijken brief van den heer AUCAMP, lid der plaatselijke runderpest commissie in Grikwaland West, waarin hij zijne ervaring met de Koch's-methode mededeelt. Zijne beesten werd geënt met gal door dr. KOCH zelf uitgezocht. De inenting geschiedde op zeer voorzichtige wijze en werd door de experten direkt uit het experimenten station van dr. KOCH, uitgevoerd. En wat is zijne ervaring? De beesten waren slechts tijdelijk onaantastbaar, daar ze nu de pest weder gekregen hebben en het grootste gedeelte is reeds er aan bezweken.

De heer AUCAMP geeft niting aan de gegronde vrees dat de pest op haar eigen spoor zal terugkeeren, indien dit niet verhoed kan worden, en in dat geval zou het nog vele jaren duren voor de pest in Zuid-Afrika zal zijn uitgewoed. Dit is bepaald een donker vooruitzicht en wordt ook op vele andere plaatsen bevestigd. De oplossing dezer moeilijkheid schijnt te zijn de geënte beesten, zegge zes weken na de eerste inenting, weder in te enten, en de enting te herhalen totdat de pest geheel verdwenen is.

Dr. EDINGTON wordt gezegd op het spoor van een ander methode te zijn, doch het neemt langen tijd voor men praktische resultaten van hem krijgt. Dat de proefnemingen met zulk een gevaarlijke en aanstekelijke pest met vele moeilijkheden gepaard gaan kunnen wij goed begrijpen, en daarom wenschen wij dr. EDINGTON stil bij zijne proefnemingen te laten, hoewel zij tot nog toe weinig hebben bijgedragen om de pest tegen te gaan of schadeloos te maken.

Te Steynsburg werd eene groote vergadering gehouden, belegd door de plaatselijke runderpest-commissie. Op die vergadering kwam het duidelijk uit, da, de boeren nog in grooten twijfel verkeeren; dat de berichten zeer tegenstrijdig zijn, en dat de inenting in verschillende gevallen verschillende resultaten levert. Het geval van den heer FANIE BEKKER van Aliwal Noord werd genoemd en besproken. Ongelukkig is er ook in dit geval, zooals in het verslag vermeld, eene mate van onzekerheid. De veilige weg schijnt dus te zijn de enting te herhalen.

Op deze vergadering werd een zeer verstandig besluit met groote meerderheid aangenomen, de boeren vrijlatende te enten, doch het verplichtend-enten nog voor een week of wat uit te stellen. Wij houden ons ervan overtuigd dat allen er hun werk van zullen maken zoo spoedig mogelijk hunne beesten te laten enten. De ervaring heeft geleerd dat men met nauwgezetheid en zorg een troep beesten maanden lang in een besmet distrikt gezond kan houden, doch uiteindelijk worden zij ook aangetast, en tenzij zij vroegtijdig geënt worden, zijn de kansen tien tegen één dat het grootste gedeelte door de pest vernield zal worden.

Ook publiceeren wij heden een verslag uit de *Volksstem* van een bezoek aan Waterval nabij Pretoria, waar de twee Fransche experten met hunne proefnemingen bezig zijn. Onze tijdgenoot schrijft een belangrijk artikel naar aanleiding van dit bezoek onder het hoofd "Gevaarlijk talmen." Het artikel zegt:

"Na hetgeen wij gezien en gehoord hebben, vreezen we dat wij voor de kans staan binnenkort weer een goed deel te verliezen van het met moeite op den vijand veroverde terrein.

De heeren Danysz en Bordet zijn — en het komt ons voor niet ten onrechte — alles behalve voldaan over den hun verleenden steun, niet op financiëel gebied, maar ten opzichte van inwilliging van zekere door hen hoog noodig geachte maatregelen. Het is van zeer oogenblikkelijk belang nu daarop de publieke aandacht nog eens te vestigen. Einde van deze maand gaat de heer Danysz tijdelijk Zuid-Afrika verlaten, en het wil ons toeschijnen dat zed. niet zal terugkomen in October a. s. wanneer hij de zekerheid heeft onder dezelfde voorwaarden zijn taak te moeten hervatten als waaronder hij nu zijn opdracht vervult. Dr. Bordet blijft voorloopig hier, maar of deze bereid zou worden gevonden het werk te Waterval begonnen, alleen voort te zetten, gesteld dat hem zulks mogelijk is, komt ons zeer te betwijfelen voor."

Na gewezen te hebben op de belangrijkheid om deze proefnemingen voort te zetten en te voltooien, gaat het artikel voort:

"De methode tot bestrijding der runderpest, zooals door de beide geleerden ontdekt, werd op 17 Maart der regeering voorgelegd en als deugdelijk erkend door een regeerings-commissie in de maand April. Sedert werd van de zijde der regeering niets gedaan dat hoop gaf dat de bestrijding der pest volgens de methode Danysz - Bordet, nu op groote schaal zoude aanvangen. De eerstgenoemde heer diende voorts in de maand Mei een ontwerp voor een volledige organisatie van den runderpest-dienst in. Ook daarop werd geen antwoord ontvangen, en daar de beide Franschen naar de Zuid-Afrikaansche Republiek waren geroepen om de middelen tegen de runderpest te bestudeeren maar niet om ze toe te passen, gevoelden zij geen vrijheid verder op deze zaak aan te dringen.

"Daargelaten nu nog 't gevaar dat de beide doktoren, het stilzitten moede, huis toe zullen gaan, lijden de getroffen distrikten in bedenkelijke mate onder het uitstel. De runderpest gaat voort hare verwoestingen aan te richten, en toch hebben, tengevolge hunner gebrekkige hulpmiddelen en ondersteuning, de menschen te Waterval in de laatste twee maanden slechts een 1,000-tal ossen kunnen zouten, welk getal bij gunstiger omstandigheden gemakkelijk 10,000 had kunnen zijn. Hun werkzaamheid blijft beperkt tot den omtrek van het proef-station."

Wat men noodig heeft, volgens onzen tijdgenoot, is een runderpest-dienst onder oppertoezicht der beide doktoren. Twee maatregelen zijn daartoe noodig :—

"De vestiging van stations waar bevoegde personen gezouten beesten voor enting geschikt maken en de behandeling aan de boeren mededeelen, en in de tweede plaats: de vestiging van een centrale runderpest-dienst die zich volkomen op de hoogte houdt van alles wat op de ziekte betrekking heeft en toezicht heeft op de stations in de verschillende distrikten gevestigd.

"De methode Danysz-Bordet heeft de vuurproef reeds doorstaan. Met allen eerbied vragen wij onze regeering wat haar nog weerhoudt die methode op de hierboven aangegeven wijze toe te passen over het geheele land?"

Men zal zich herinneren dat de methode dezer Fransche doktoren aangelegd is op het inenten met het serum van gezouten beesten. Zou het niet dubbel de moeite waard wezen voor onze regeering om thans een onzer experten naar de Transvaal te zenden om deze methode van nabij te bestudeeren? Dr. TURNER was reeds vroeger daarheen, doch moest onverrichter zaken terugkeeren, omdat de proefnemingen nog niet ver genoeg gevorderd waren om gepubliceerd te worden. Men schijnt thans geen twijfel meer te koesteren dat deze methode doeltreffend is, en daar dr. KOCH's-methode aan wisselvalligheden blootgesteld is, is het van groot belang ook dit middel een behoorlijke proef te geven.

ALLERLEI.

Barkly West.

Het is bekend dat de heer Rhodes door een groot deel zijner kiezers herhaaldelijk gevraagd werd als hun vertegenwoordiger in het parlement te bedanken, dus een bewijs dat hij daar geenszins algemeen populair is. Men hoort van tijd tot tijd dan ook geruchten dat hij zich gereed maakt een ander kiesafdeeling in het parlement te vertegenwoordigen. Maar in elk geval is het waarschijnlijk dat hem ijn zetel bestreden zal worden, indien hij zich weder voor Barkly West verkiesbaar stelt. Uit een goede bron hebben wij vernomen dat de heer H. D. Stiglingh, thans voor zaken te Johannesburg, doch wiens huisgezin nog te Beaconsfield woont, verscheidene brieven heeft ontvangen hem verzoekende zich weder verkiesbaar te stellen voor die afdeeling. Men zal zich herinneren dat de heer Stiglingh een der kandidaten was bij de vorige elektie, en hoewel hij niet door den bond officieel benoemd was, toch slechts met een kleine minderheid verslagen werd. Het is dus waarschijnlijk dat de heer Stiglingh zich weder verkiesbaar zal stellen, en indien hij de algemeene ondersteuning van onze partij met die van zijne vele vrienden wegdraagt, dan staat hij een goede kansom verkozen te worden.

Ook wordt het gezegd dat de heer J. J. Michau gevraagd is zich verkiesbaar te stellen. Bij de laatste elektie ondersteunde de heer Michau de kandidatuur van den heer Stiglingh. Indien de heer Schreiner zich weder verkiesbaar stelt voor Barkly West, dan zal hij óf met den heer Stiglingh óf met den heer Michau moeten staan; doch ingeval hij een andere kiesafdeeling wil vertegenwoordigen, dan zouden de heeren Stiglingh en Michau beiden genomineerd kunnen worden.

De elektie voor het lagerhuis is nog ver af, doch het kan geen kwaad doen deze punten even in gedachte te houden.

De vier Zondagsreizigers.

Wij wenschen ons niet in te laten met de aanvallen op de edele heeren Van Rhijn, Van den Heever, Van Eeden en Lochner, omdat zij op een Zondag van Worcester naar Kaapstad met den trein hebben gereisd. Maar wat wij onze lezers in bedenking willen geven is, of die aanvallen nu niet reeds ver genoeg zijn gegaan. Die heeren werden in het parlement, in de nieuwsbladen, privaat, ja, overal daarover aangevallen en indien die aanvallen eenig effekt op hen gehad hebben — en wij gevoelen ons ervan overtuigd dat ze zulk een effekt hebben gehad—dan zal het niet grooter gemaakt worden door langer erop te hameren. En waar wij vooral op willen wijzen is dat men zeer voorzichtig moet zijn, om niet door deze aanvallen de groote nationale zaak in gevaar te brengen, en om niet in de handen onzer tegenpartij te spelen. Slaagt men erin deze heeren om die eene fout uit het parlement te houden, dan krijgen wij misschien in hun plaats mannen die nog veel minder om den Zondag geven. Zou het onder de omstandigheden niet geraden wezen deze correspondentie thans te sluiten? Dat onze vijanden ze met welgevallen gadeslaan spreekt van zelf—vijanden die niets om den Zondag geven en zelf er niets van denken om op dien dag te reizen, maar die in deze aanvallen eene verdeeling in de Afrikaner geledereen zien, en een kans om een tegenkandidaat in te krijgen, die onze nationaliteit zal tegenwerken, en misschien zonder kwelling des gemoeds voor pleziertreinen op Zondag zal stemmen. Wij meenen dat de ernstige waarschuwing voor deze vier heeren nu ver genoeg is gegaan.

Een vraag aan den heer Chamberlain.

De manier waarop het parlementaire comité in Londen zijn werk ongedaan gelaten heeft, werd in de scherpste bewoording afgekeurd en veroordeeld door een groot deel der Britsche pers. De *Speaker* zegt: "Zij hebben hun plicht verzuimd. Zij hebben de ernstigste vragen die zij te behandelen hadden niet onderzocht. Zij hebben niet eens getracht ze te onderzoeken. De vragen die hen tot de waarheid geleid zouden hebben werden niet gesteld. De getuigen werden op de voornaamste punten niet ondervraagd of slechts op eene oppervlakkige wijze." Na aangetoond te hebben dat de verdenking tegen den heer Chamberlain nog bestaat en behoort onderzocht te worden, spreekt de *Speaker* van de kabelgrammen in bezit van den heer Rhodes, welke aan den heer Chamberlain in Juni 1896 werden getoond en vraagt: "Is het mogelijk dat deze dokumenten, algemeen erkend als van het grootste belang, weken lang in het koloniale kantoor waren, en later teruggegeven werden zonder dat eenige copiën ervan gemaakt en in het kantoor bewaard werden?" De schrijver kon dit niet gelooven, daar de heer Chamberlain toen goed wist welke lijn men tegen hem zou nemen. "En hoe kwam het dat deze eenvoudige vraag niet aan den heer Chamberlain werd gedaan?"

De overtuiging dat het niet de heer Chamberlain is die men wil schuilen, maar een ander persoon van edele bloede, dringt zich dagelijks meer en meer bij ons op. De heer Chamberlain wist van iets, doch die persoon wist meer, en het is die persoon dien men wenscht te beschermen. Een *Reuter* kabel meldt dat de heer Balfour geweigerd heeft een dag af te zonderen voor de bespreking van het rapport!!

De heer Hofmeyr en de heer M. Venter, L.W.V.

Naar aanleiding van het gesprokene door den heer M. Venter op de Philippetownsche vergadering, als gerapporteerd in ons vorig nommer, meldt de heer Hofmeyr ons, dat hij dr. Te Water geenszins heeft aangeraden lid van het tegenwoordige ministerie te worden.

Voorbarige dankbetuiging.

Indien de vooruitzichten niet merkbaar ophelderen zal sir Gordon a. s. sessie zeker niet met een surplus voor het parlement verschijnen. Onze spoorweg-inkomsten vallen af; de vermindering in waarde der overzeesche goederen die vervoerd werden naar Johannesburg gedurende de maand Juni, vergeleken met dezelfde maand in 1896 is £62,479, gedurende de afgeloopen drie maanden £211,953 en gedurende het jaar £592,455. De opbrengst van de Mafeking-lijn zal waarschijnlijk verminderen zoodra de lijn naar Bulawayo gereed is, omdat men dan niet meer het spoorwegmateriaal te vervoeren zal hebben. Aan den anderen kant hebben wij eene dagelijksche uitgave van bijna £2,000 voor de voluntiers bij den Langberg — een oorlog kan men het niet noemen, want gedurende de afgeloopen vier of vijf weken heeft men geen woord van een gevecht vernomen. De runderpest vermindert niet alleen een goot deel onzer beesten, waardoor het land verarmd wordt, maar de bestrijding kost het land nog zoowat £1,500 per dag. Met deze feiten voor oogen is het meer waarschijnlijk, dat sir Gordon met een tekort dan met een surplus naar het parlement zal gaan.

En toch vernemen wij uit Engeland dat de heer Goschen het huis der gemeenten de gelegenheid zal geven om de Kolonie te danken voor een gift van sir Gordon van een eerste klas pantserschip dat ongeveer ½ millioen zal kosten. Wordt dit gedaan dan is het in het geheel niet onwaarschijnlijk, dat het huis der gemeenten zal uitvinden dat het wat te voorbarig is geweest in zijn dankbetuiging — zeker geene benijdenswaardige positie voor dat eerwaardige lichaam. Ook moet men niet vergeten dat de resolutie door onze wetgevende vergadering aangenomen slechts van "voorloopige" onderhandelingen gewaagt. Misschien had sir Gordon den heer Innes aan zijn zijde toen hij de grootsche belofte deed!

Onder de omstandigheden zou het misschien goed wezen indien den hoogen commissaris geraden wordt de imperiale regeering te waarschuwen niet te voorbarig te zijn met eene dankbetuiging.

Belasting op Koloniale produkten.

Elders publiceeren wij een artikel over de belasting op Koloniale produkten door de Zuid-Afrikaansche republiek geheven. De feiten daarin vervat werden door ons persoonlijk in Pretoria ingewonnen. Daar de zaak van het grootste belang is voor ons volk, vooral met het oog op de naderende elekties, vertrouwen wij dat dit artikel met aandacht gelezen zal worden. Te Pretoria kregen wij bepaald den indruk dat er een goede kans bestaat deze belasting nog dit jaar óf geheel opgeheven óf aanmerkelijk verminderd te krijgen. Het argument, het eenige argument, der Rhodes-gezinden, die stop uit zijn verdeeldheid in onze gelederen te zaaien, is steeds geweest: "Rhodes is voor vrijhandel in Zuid-Afrikaansche produkten, kijk, hoe behandelt de Transvaal ons?" Het is van groot belang dat de waarde van dit argument duidelijk wordt ingezien, en dat het, waar mogelijk, wordt weggenomen. De Transvaal kan geen beter politieken stap nemen, dan die belasting geheel op te heffen.

UIT DE REPUBLIEKEN.

II.

BELASTING OP ZUID-AFRIKAANSCHE PRODUKTEN.

De invoerbelasting door de Zuid-Afrikaansche Republiek op Zuid-Afrikaansche produkten geboren, is steeds een dier ongelukkige bronnen van wrijving geweest tusschen de Transvaal en de Kaapkolonie, welke de eenheid in gevoel van het Afrikanerdom in den weg heeft gestaan. De vrienden van het zelfstandige Afrikanerdom hebben altijd gretig gebruik gemaakt van deze invoerbelastingen om kwaad bloed tusschen de Afrikaners in de Republiek en in de Kolonie te zetten, en om de wankelende Afrikaners in de armen huunner vijanden te drijven, door de bewering, dat deze belasting een blijk is van de onvoederlijkheid onzer stamgenooten. En hoewel wij meenen, dat geen ware Afrikaner zich door dit argument zal laten vinden om zijn eigennationaliteit te verloochenen, lijdt het geen twijfel, dat velen in die belasting eene onbroederlijkheid zijn gaan zien, die alleszins nadeelige gevolgen met zich sleept. Het is den Koloniale Afrikaners voorwaar niet om een paar honderd pond sterling te doen, doch achter die belasting pleegt men eene ondankbaarheid te zien, geheel en al in strijd met de warme sympathie herhaaldelijk door de Koloniale Afrikaners voor hunne stamgenooten in de republieken aan den dag gelegd.

Met het oog op den nationalen strijd die in de volgende twee jaren in de Kolonie bij de stembus gevoerd zal worden, is het te hopen, dat de Zuid-Afrikaansche Republiek dit argument—het eenige dat nog den schijn van waarde heeft—zal wegnemen, door de belastingen op alle Koloniale produkten op te heffen. De staatskas heeft die betrekkelijk kleine som niet noodig de burgers worden door deze belasting weinig of niet beschermd, en gaat men tot dezen stap over, dan zullen de banden van sympathie tusschen de Koloniale en Republikeinsche Afrikaners veel nauwer en hechter, dan ze tot hiertoe geweest zijn, worden toegehaald.

HOEVEEL IS DE BELASTING?

Velen spreken over dit onderwerp zonder een juist begrip te hebben van den waren toestand der zaak, en het kan zijn dat eene nadere kennismaking met de feiten, aan beide zijden veel nut zal kunnen doen, door misverstand uit den weg te ruimen. De Transvaal heft op alle ingevoerde artikelen een 7½ percent *ad valorem* belasting. Maar dan heeft men nog op sommige artikelen, boven op de 7½ *ad valorem*, een speciale belasting. Deze belasting wordt, zoo redeneert men, opgelegd om de Transvaalsche boeren te beschermen. Men zal zich herinneren, dat op 25 Januari, 1896, op aandrang van een commissie uit Johannesburg, deze speciale belasting van een aantal artikelen werd opgeheven, en deze artikelen zijn voor het grootste gedeelte nog vrij. Wij laten hier een lijst van de voornaamste artikelen die speciaal zijn volgen, met de belasting erbij—zij die nog vrij zijn onder het uitvoerenden raadsbesluit van 25 Januari, 1896, worden met een * gemerkt:—

	£.	s.	d.
Azijn, per gal.	0	3	0
Boter, per 100 lbs.	0	5	0
*Eieren, per dozijn	0	0	6
Brandewijn (Koloniaal), per gal. ...	0	6	0
„ (overzeesch), „ ...	0	10	0
Garst, per 100 lbs.	0	5	0
*Groenten „	1	5	0
*Ham, varkensvleesch, enz., p. 100 lbs.	0	10	0
*Kafferkoorn, per 100 lbs. ...	0	2	6
Kaas, „ ...	0	5	0
*Koorn, „ ...	0	7	6
*Meel en Mielies „ ...	0	7	6
Tabak, ruw Koloniaal, per lb. ...	0	0	6
„ ruw overzeesch, „ ...	0	2	6
„ gemanifaktuurd, „ ...	0	2	6
*Varkens, per stuk	4	10	0
*Vee, groot, „	0	10	0
Vee, klein, „	0	1	0
Vruchten (ingelegd, gedroogd), per 100 lbs.	1	5	0
*Aardvruchten, per 100 lbs. ...	1	5	0
Haverzaad, per 100 lbs. (tijdlang vrij)	1	5	0

Gedurende de eerste helft van 1896 was de speciale belasting ook nog opgeheven van de volgende artikelen: boter, jam, kaas, rijst, suiker, groot en klein vee. Alle zaden, als zoodanig gebruikt, komen vrij in. Men lette erop dat behalve brandewijn al de voornaamste koloniale produkten thans vrij ingaan. Op wijn wordt geen speciale belasting betaald, zoodat al onze Kaapsche wijnen in de Zuid-Afrikaansche Republiek worden ingelaten tegen de 7½ percent *ad valorem*—d.i. inderdaad slechts eene nominale belasting op een artikel als wijn. Een ander punt van groot belang is dat er een onderscheid is in de belasting op Kolonialen en overzeeschen brandewijn, en wel een verschil van 4s. in ons voordeel. Op ruw tabak is er ook een verschil in ons voordeel. Dit toont dat de Transvaal, onder de bestaande traktaten, een verschil ten gunste van de Zuid-Afrikaansche koloniën kan maken. Dit is een punt van groot belang.

OPBRENGST DEZER BELASTING.

De vraag die wij nu zullen trachten te beantwoorden is: hoeveel brengt deze belasting jaarlijks in de kas der republiek? De totale waarde der goederen in 1896 uit de Kaapkolonie ingevoerd bedraagt de som van £805,298. De 7½ percent *ad valorem* belasting tezamen met de speciale belasting op deze goederen bedraagt £105,681 13s. 6d. Van deze som brengt de belasting op brandewijn alleen £59,161 13s. op, dus meer dan de helft. De andere voornaamste sommen zijn: grootvee, £2,769 10s.; kleinvee, £6,709 10s.; mielies, £2,235; rijtuigen, £9,356; gedroogde vruchten, £2,908 8s. 6d., en boter, £2,013 5d. Gedurende 1896 werden 408,450 gallons, of 3,216 leggers wijn ter waarde van £59,356, d.i. £18 10s. per legger ingevoerd. De eenige belasting daarop betaald was de 7½ percent *ad valorem* die £4,451 14s. bedroeg. In 't verkrijgen van deze cijfers werden wij met veel voorkomenheid en wellwillendheid geholpen door den heer Faure, eerste assistent van den heer E. H. de Waal, inspekteur-generaal van invoerrechten in de Transvaal, aan wien wij mits deze onzen oprechten dank toebrengen.

Men ziet dus dat de geheele belasting waarover reeds zoo veel geschreven en gesproken is niet veel meer dan honderd duizend pond jaarlijks in de Transvaalsche kas brengt, en meer dan de helft daarvan komt van brandewijn alleen. De som is zoo klein dat de landskas de opheffing der speciale belasting niet zal voelen, en de bescherming die de burgers daardoor genieten is zóó gering en indirekt dat zij de opheffing niet zullen merken.

DE BELASTING OP BRANDEWIJN.

Daar de belasting op brandewijn zulk een groot deel der opbrengst dezer belasting uitmaakt, en de geheele westelijke provincie raakt, is het van belang ze meer breedvoerig uiteen te zetten. Als men naar de cijfers ziet dan beeft president Kruger ongetwijfeld gelijk in zijne bewering dat de Kolonie de Transvaal op dit punt slechter behandelt dan de Republiek de Kolonie. De Transvaal heft op Kolonialen brandewijn, behalve de 7½ percent *ad valorem*, een speciale belasting van 6s. per gallon. Deze twee bealstingen tezamen zijn nog niet 7s. per gallon. De Kolonie daarentegen hief onder het vorige tolverbond eene invoer-belasting van 10s. per gallon op alle uitlandschen brandewijn, en onder het nieuwe tol-verbond, in werking sedert 1 Juli, is ze verhoogd tot 20s. per gallon. De koloniale belasting op ingevoerden brandewijn is dus driemaal zooveel als die der Transvaal. Volgens de cijfers dus moet de Kaapkolonie de laatste zijn om te klagen.

Maar dan moet men niet vergeten dat de brandewijn der Kolonie gedistilleerd wordt van de produkten van den wijnstok die voor niets anders gebruikt kan worden, terwijl de Transvaalsche brandewijn-fabriek mielies, garst en andere landbouwprodukten verstookt, die voor andere doeleinden gebruikt konden worden. De wijnboer van de westelijke provincie der Kolonie heeft geen andere bron van bestaan dan de wijnstok; de Transvaalsche mielieszaaier daarentegen kan zijn mielies naar de Johannesburgsche markt brengen, waar hij altijd een goeden prijs kan krijgen. Gedurende 1896 werden mielies ter waarde van £465,711, uit Europa zoowel als Zuid-Afrika door de Transvaal ingevoerd; een krachtig bewijs dus dat de markt daar nog zeer ver van overstokt is. De Vrijstaatsche volksraad heeft onlangs ook besloten een accijns van 3s. per gallon op alle brandewijn, in dien staat geproduceerd of ingevoerd, te heffen.

Brandewijn wordt in alle landen als een luxe beschouwt, en dit is hij ook ongetwijfeld voor den man die hem drinkt. Doch voor hem, die brandewijn produceert, en daaruit zijn bestaan heeft, is zijn produkt zeker geen weelde artikel. En daarom is het te betreuren, dat geen plan beraamd kan worden om de belasting op den verbruiker te leggen, zonder dat ze ook op den produceerder drukt. Indien de Transvaal de Koloniale brandewijn slechts op dezelfde wijze wilde behandelen als de Vrijstaat onder het tolverbond, dan kunnen wij tevreden zijn. Ongelukkig staat de Nelmapius concessie — thans een maatschappij met uitlandsche aandeelhonders, daar men zegt dat de heeren Lewis en Marks deze zaak aan een maatschappij hebben overgedragen — en het traktaat met Portugal in den weg. Men ziet dustdat de geheele brandewijnkwestie eene ingewikkelde is. Deze moeielijkheden zijn echter niet onoverkomelijk, en wij hopen dat ook in dezen een verandering ten gunste der Kolonie gemaakt zal worden. De andere goederen geven weinig moeite en de opheffing der belasting zal door niemand gevoeld worden, terwijl de koloniale boeren, erbij zullen profiteeren.

ONNOODIGE WRIJVING.

Een der voornaamste argumenten tegen deze belasting op Zuid-Afrikaansche produkten is dat ze veel onnoodige wrijving en ontevredenheid veroorzaakt. De Koloniale boer die een klompje schapen of beesten naar de Johannesburgsche markt zendt, heeft niet altijd genoeg kontant geld bij zich om de invoerbelasting te betalen, en dit geeft dan aanleiding tot veel ongerief en ontevredenheid. Het is wel waar dat voor al de goederen die per treingezonden worden, de belasting niet bij de grens maar op de plaats der bestemming betaald wordt, doch deze bepaling is niet algemeen bekend, en hoewel het ongerief daardoor verminderd wordt, wordt het toch niet geheel weggenomen. Van deze invoerbelasting kan men met waarheid zeggen, dat de soep de kook niet waard is. En toch beteekent ze veel voor het Afrikanerdom, omdat onze vijanden er geredelijk gebruik van maken om de slappe knieën en de oningelichten te misleiden.

GEVOELEN TE PRETORIA.

Met het oog op de eenheid in gevoel van het Afrikanerdom—die eenheid waarin onze kracht ligt en waarvan de hoogste belangen van ons nationaliteit afhangen—kan men de belangrijkheid dezer zaak niet overschatten. Met genoegen hebben wij kennis genomen van de verschillende blijken van toenadering van den kant onzer Transvaalsche stamgenooten. In zijn openingsrede van den volksraad gewaagde president Kruger van het voornemen der regeering om een maatregel in te brengen, waardoor het grensverkeer met de Zuid-Afrikaansche staten vergemakkelijkt zou worden. Hieruit hebben wij te verstaan o.a. dat de belasting op Zuid-Afrikaansche produkten zoo laag mogelijk gemaakt zal worden. Kort voór de volksraad vergaderde, ontmoette de heer A. D. W. Wolmarans zijne kiezers en liet zich beslist uit ten gunste van verlaging der belasting. Een der volksraads leden, die wij over deze kwestie spraken, antwoordde door te zeggen dat de Kolonie nooit om opheffing der belasting gevraagd had. Dit is zeker niet geheel juist, doch uit dit antwoord kan men indirekt afleiden, dat hij gereed is te doen wat gevraad wordt. In elk geval zou het beter zijn de belasting op te heffen zonder dat erom gevraagd werd. Anderen weder lieten zich beslist ten gunste der verandering uit, zoodat wij gerust kunnen zeggen dat er te Pretoria een gezonde geest van toenadering op dit punt istte bespeuren. Als een begin schijnt er alle kans te bestaan dat de belasting op tabak zal worden opgeheven.

NU IS DE TIJD

om het ijzer te smeden. De koloniale Afrikaners hebben in het verleden de duidelijkste bewijzen geleverd, dat zij niet verflauwd zijn in hun sympathie voor hunne republikeinsche stamgenooten, waar zij verdrukt op bedreigd werden. Die sympathie hangt niet af van eenige duizenden ponden, maar de koloniale Afrikaners verwachten, en met recht, dat hun sympathie met genegenheid en vriendschap beantwoord zal worden. De Kolonie staat voor twee algemeene elekties, waarvan oneindig veel voor onze nationaliteit afhangt. Wat wij nu van onze vrienden over de Vaal verwachten is, dat zij ons in dezen strijd zullen helpen. Dit kunnen zij doen door het eenige argument, dat onze vijanden tegen ons gebruiken, namelijk, dat de Transvaal geen sympathie heeft met den kolonialen Afrikaner, en niets voor hem wenscht te doen, weg te nemen. Daardoor versterkt men niet alleen de Afrikaners, maar verzwakt ook onze vijanden. Het verleden heeft ons bittere lessen geleerd; doch waarom zouden wij daaraan blijven hangen in plaats van ons voor de toekomst te bereiden, in plaats van onze krachten door eensgezindheid te versterken? In zijne solidariteit en eenheidsgevoel ligt de kracht van het Afrikanerdom—dit eenheidsgevoel kan thans sterker gemaakt worden dan het ooit te voren is geweest door de opheffing of vermindering door de Transvaal der belasting op Zuid-Afrikaansche produkten. Wij vertrouwen dat men deze gelegenheid niet ongebruikt zal laten voorbijgaan.

ALLERBESTE EN OPREGTE GROENE ZINKINGSNUIF.—Deze uitmuntende en welbekende snuif is overal beroemd beter te zijn dan eenige andere soort, voor zinkings, hoofdpijn, oorpijn, verkoudheid, ook voor zeere oogen. Prijs op aanvraag. Alleen gemaakt door Herman en Canard, tabakhandelaars Kaapstad.—*Adv.*

GEMENGD NIEUWS.

GEVRAAGD een oppasser voor het krankzinnigen-instituut te Valkenburg.—Zie *adv.*

TE HUUR vanaf 18 September a. s. voor zes maanden, het ruim en aangenaam gelegen woonhuis (gemeubileerd) van dr. Ford te Worcester.

LET WEL!—De heeren E. H. Eilert en Co. bieden te koop aan de beste soorten boter, kaas, gecondenseerde melk, ham, spek, reuzel, enz.

TENDERS worden van Regeeringswege gevraagd voor het bouwen van nieuwe verblijfplekken voor de politie en een "lock-up" te Kalkbaai.

ZUIVERE VERFWAREN van allerlei soort en van de beste kwaliteit zijn te bekomen bij de heeren Van Rede en Dusseau, Lange-straat, Kaapstad.

ACHTERSTALLIGE BELASTING-BETALERS in de afdeeling Namakwaland verwijzen wij naar een kennisgeving namens den afdeelingsraad van dat distrikt.

VERTROKKEN.— Dr. Jameson, die met de laatste mailboot Woensdag alhier aankwam, is Donderdagavond met den sneltrein naar Kimberley vertrokken.

TE JOHANNESBURG werd l.l. Zaterdag, van 's morgens 9 uur tot 9 uur 's avonds, 183 arrestaties gemaakt. Wat moet het vol zijn in den Johannesburgschen tronk!

DE PROCUREUR-GENERAAL, sir Thomas Upington, gaat tegen het einde dezer maand op een lange reis naar Europa. Het is nog niet bekend of hij zijn portefeuille zal nederleggen.

EEN KAFFER die op de oostelijke lijn in een open spoorweg-truck reisde, viel te Halestown uit de truck op het spoor. De wielen gingen over hem en hij werd vermorseld.

DE CANGO GROTTEN.—Op de jongste vergadering van den afdeelingsraad van Oudtshoorn werd melding gemaakt dat zijne excellentie bij een eventueel bezoek aan Mosselbaai, George en Oudtshoorn, de Congo grotten zal gaan bezien.

BARNATO'S BOEDEL.—Het wordt geschat dat de boedel van wijlen den heer B. I. Barnato zoowat vijf millioen sterling waard zal zijn. Daarop zal bijna een half millioen sterling in de Engelsche schatkist moet worden betaald aan sterf-rechten.

WRAAKZUCHTIG.—Een man genaamd Stone in Amerika, wiens vrouw vermoord werd door zekeren Brown, heeft verlof gekregen om het touw om den nek van den moordenaar te zetten, en op andere wijze behulpzaam te zijn bij de terechtstelling.

BELANGHEBBENDEN verwijzen wij naar een kennisgeving namens den raad van 't Victoria College, Stellenbosch, in zake het admissie-examen tot de senior matriculatie klas, het aanvang nemen van alle andere klassen en het aanzoek doen om beurzen.

KENNISGEVING geschiedt namens den afdeelingsraad van Robertson, dat een belasting van één-halve penny in het £ sterling op alle vastgoed binnen de grenscheiding van het dorp Lady Grey geheven is, en wel voor doeleinden van het dorpsbestuur aldaar voor het jaar 1897.

TENDERS worden door de heeren J. J. Hofmeyr en Zoon, tot 22 dezer, gevraagd voor één aandeel in de algemeene boedel-en weeskamer, en tien aandeelen in de Van de Sandt de Villiers drukkers-maatschappij, behoorende aan den boedel van wijlen den heer Andries Brink Hofmeyr.

KRUGERSDORP roemt zich in het bezit van een jonge dame, jongejuffrouw Bowyer, die het met eenige andere jonge dame in Zuid-Afrika meten kan, wat betreft gewicht en ouderdom. Hoewel zij slechts 10 jaren oud is weegt zij reeds 175 lbs. en wordt nog bij den dag zwaarder.

KENNISGEVING geschiedt namens den Kaapschen afdeelingsraad van hun voornemen om zijn excellentie den gouverneur te petitioneeren zekere wegen op des heeren Maclay's plaats, Clara Annafonten, Tijgerberg, te sluiten. Belanghebbenden worden naar genoemde kennisgeving verwezen.

EEN GEKLEURD KIND, zeven jaar ond, is deze week in de locatie te Kimberley dood gebrand. Het blijkt dat de ouders van het kind afwezig waren, en het alleen thuis gelaten werd. Op een of andere wijze moeten de kleederen van het kind aan brand geraakt zijn, want toen de ouders thuis kwamen vonden zij het dood verbrand. Het is een wonder dat 't huis niet aan brand gezet werd.

GROOT SUCCES.—Reeds in onze vorige uitgave meldden wij dat de heer Etienne de Villiers te Cambridge eerste op de lijst der geslaagde kandidaten voor het tweede deel van het L.L.B. stond en des kanseliers gouden medalje heeft gekregen. Sedert hebben wij vernomen dat hij daarbij nog de Hughes en Wrights "class" prijzen met een scholarship van £80 (tweede deel) en in December de McMahon prijs (£600) heeft verworven. Zooveel succes is bijna zonder weerga.

DE X-STRALEN.—Een nieuw gebruik van de Röntgen stralen wordt door de maalbladen bericht. De Fransche direkteur der douane is bezig proeven te nemen met de stralen om de baggage van passagiers en goederen door het douane-kantoor gaande te onderzoeken ten einde te zien of er belastbare goederen in zijn. Door dit middel van onderzoek wordt den douanebeambten de moeite bespaard van alles te openen voor onderzoek, hetgeen ook tot groot gerief van reizigers zal zijn.

NOODLOTTIG ONGELUK.—Een ernstig en noodt lottig ongeluk vond de vorige week nabij Lady Grey (Aliwal Noord) plaats. De heer F. Stephenson, een welbekende boer, keerde terug van Aliwal met een wagen en span muilen vergezeld van zijn zoon. Op een of ander wijze viel de heer Stephenson van zijn wagen en het wiel ging hem over den nek. Toen men hem opnam was hij dood, zijnde zijn nek gebroken. Diep leedwezen wordt gevoeld over dit treurig ongeluk.

DE HEER H. J. DEMPERS, L.W.V., voor Caledon, die jaren achtereen onder anderen ook den afdeelingsraad aldaar als secretaris en thesaurier heeft gediend, heeft zijne betrekking als zoodanig neergelegd daar hij voornemens is zich alhier in de stad ter woon neer te zetten. Voor des heeren Dempers vele vrienden te Kaapstad zal dit een verblijdende tijding zijn, doch zijn heengaan zal voor het distrikt van Caledon ongetwijfeld een groot verlies zijn.

"WITH RHODES IN MASHONALAND."—De uitgevers van dit boek van den heer D. C. de Waal, L.W.V., de heeren J. C. Juta en Co., vragen ons bekend te stellen dat de eerste uitgave ervan geheel uitverkocht is. Vele exemplaren werden onder buitenlieden en bij de voornaamste familiën besteld. Men is van plan den heer De Waal tot een tweede vermeerderde uitgave te bewegen, zoodra zijn zoon, de vertaler, van Londen terugkomt, waar hij op dit oogenblik zijn studiën voltooit.

ALIWAL NOORD, 9 JULI.—Een correspondent schrijft ons als volgt:—"Hier in dit distrikt is een zekere heer Piet Bothma, een arme oude man, die vroeger bezitter was van 124 beesten. Ze 'kregen de runderpest en hij behield er slechts zes. Vele zijner beesten werden doodgeschoten om gal te krijgen voor inenting van de beesten der omliggende boeren, en ik zou die boeren aan de hand geven, daar zij door de gal der beesten van den heer Bothma, het grooter deel hunner kudden behielden, dat het slechts billijk en christelijk zou zijn dat elk hunner de heer Bothma zal helpen weder een kudde te krijgen door hem een of twee beesten te geven. Zij zullen het niet missen en zullen een weldaad doen aan iemand die het verdient. Ik geef dezen wenk in de hoop dat de buren van den heer Bothma de zaak in gunstige overweging zullen nemen."

WITTEDRIFT, KNYSNA.—Vandaar schrijft ons een correspondent als volgt:—"Aan het einde van dit kwartaal moesten wij afscheid nemen van onzen beminden onderwijzer, den heer F. J. Stofberg, die als hoofd-onderwijzer naar Prins Albert gaat. De banden gedurende zijn twaalf-jarig verblijf tusschen hem en ouders zoowel als kinderen gelegd, konden niet gemakkelijk verbroken worden. In dien tijd genoten circa 400 kinderen bij hem onderwijs, en de heer en mevrouw Stofberg waren aller vrienden. Bij zijn vertrek werden hem adressen met nevensgaande geschenken door het publiek en de schoolkinderen aangeboden. Bij die gelegenheid waren velen tegenwoordig, en de tranen hen ontperst toonden gezoeg de achting en liefde die hij van allen wegdroeg. Ds. McLachlan sprak hartelijke woorden van waardeering en bedanking, en verzekerde den heer Stofberg dat hij met de zijnen nog lang in de harten zijner vrieuden leven zou. Tot opvolger is benoemd den heer L. F. Nel, hoofd-onderwijzer van Piketberg, die het werk aan 't begin van het volgende kwartaal aanvaarden zal."

TELEGRAMMEN

OVERZEESCH.

Bescherming van zeehonden.

LONDEN, 14 JULI. — (*Reuter.*) — De heer Sherman, staats-secretaris van de Vereenigde Staten, wijst in een dépêche aan den gezant der Vereenigde Staten in Londen, d.d. 10 Mei, met de grootste bitterheid op Groot Brittanje's weigering om deel te nemen aan de conferentie van de betrokkene mogendheden met het doel om de zeehonden in de Behring zee te beschermen en beschuldigt Groot Brittanje feitelijk van kwade trouw.

Nog een receptie.

LONDEN, 15 JULI. — (*Reuter.*) — Sir David Tennant gaf gisteren aan het Imperiale Instituut een receptie ter eere van sir Gordon en lady Sprigg. Over de 700 gasten waren tegenwoordig, waaronder de hertog van Fife en de hertog en de hertogin van Abercorn.

Een ultimatum.

LONDEN, 15 JULI. — (*Reuter*). — De *Times* Constantinopel-correspondent telegrafeert dat de ambassadeurs der mogendheden, Tewfik Pasha verzocht hebben hedên duidelijk te verklaren of de porte toestemt of weigert te onderhandelen op den grondslag door de mogendheden nedergelegd, betreffende de Thessalië grens en andere punten.

Sir Gordon's oorlogsschip.

BRIEF VAN LORD BERESFORD.

LONDEN, 16 JULI. — (*Reuter*). — Een brief wordt gepubliceerd van lord Charles Beresford, waarin hij gewaagt van het edelmoedig en patriottisch geschenk van de Kaapkolonie, maar vertrouwt dat het voorbeeld niet navolging zal vinden. Hij zegt dat de Kolonisten zeer zullen gevoelen als hunne kusten onbeschermd gelaten werden, doch de veiligheid van het rijk mocht afhangen van een overwinning in het Kanaal. Hij meent het zou veel beter wezen £1,000,000 te besteden in het maken van de Kaap tot een volmaakt verdedigingspunt.

Sir Gordon gevierd.

DE HEER HAWKSLEY OVER HET RAPPORT.

LONDEN, 16 JULI.—(*Reuter.*)—De *Norman* kwam heden te 6 uur v. m. te Southampton aan.

De hertog van Warwick ontving sir Gordon en een aantal andere kolonialen gisteren in het Warwick kasteel.

De heer Hawskley, soliciteur der Gecharterde, verklaarde in den loop van een interview, dat de heer Rhodes het doel van het geheele onderzoek gemaakt werd. Hij ontkende dat de heer Rhodes zijn onderhoorigen had misleid en trok de uitspraak van het comité, dat geenen der ambtenaren van het Koloniale kantoor van den aanval wisten, in twijfel.

KAAPKOLONIE.

Caledon viert feest.

CALEDON, 15 Juli.—(*Speciaal.*)—De officieele viering van het diamanten jubileum vond heden plaats bij gelegenheid van de inwijding van het Victoriapark en de Jubilébrug. De processie was indrukwekkend en volmaakt, insluitende ongeveer 70 bereden en gewapende burgers, het geheele distrikt vertegenwoordigende. Het park werd geopend door den burgemeester, den heer C. J. H. Dempers, en de brug door den heer Van Breda C.C. en R.M. De grootste geestdrift en orde heerschten. Het dorp is in feestgewaad en voorbereidselen worden gemaakt voor illuminatie op groote schaal heden avond.

Een treurig ongeluk.

WORCESTER, 15 JULI.—(*Reuter*)—De heer King, een onderwijzer op eene plaats te Over Hexrivier, vroeger van de *South African Telegraph* staf, heeft een ongeluk met een geweer gehad. Het schot trof hem in den nek, en er is weinig hoop op zijn herstel.

WORCESTER, 16 JUNI.—(*Reuter.*)—Later bericht omtrent het geweerongeluk van den heer King, toont dat het schot door zijn das ging en in den nek bleef. Al de hagelkorreltjes zijn uitgehaald en de patient is buiten gevaar.

Hooge vervoerprijzen.

KIMBERLEY, 17 JULI.—(*Reuter*).—De Queens schouwburg werd gisteren provisioneel aan den heer Lawrence verkocht voor £1650.

Op eene vergadering van de kamer van koophandel werd besloten sir James Sivewright uit te noodigen Kimberley te bezoeken met het doel met de voornaamste kooplieden te bespreken de kwestie van hooge spoorwegtarieven op goederen naar binnenlandsche plaatsen in de Kolonie vervoerd.

Z.-A. REPUBLIEK.

Moord en zelfmoord.

BARBERTON, 15 JULI.—(*Reuter.*)—Bericht is juist hier ontvangen uit Avoca, dat Brandt en Solomons, winkeliers uit Fever Creek, twist hadden over de beëedigde verklaringen door hen afgelegd in verband met de beschuldigingen van omkooperij tegen de douane-beambten en dat Brandt Solomons doodschoot en toen zelfmoord pleegde.

BARBERTON, 15 JULI. — Verdere bijzonderheden omtrent het treurspel in de Sheba-vallei, toonen dat het vroegere bericht volkomen juist is, hebbende Brandt, terwijl hij schijnbaar niet wel bij het hoofd was, wegens tegenstrijdige verklaringen gemaakt, betreffende het omkoopen van douane-inspekteur Ueckermann, Solomons doodgeschoten en zelfmoord gepleegd door op zichzelf te schieten. Het blijkt dat Brandt bevreesd was voor arrestatie wegens meineed en zich gisteren verschool in een bosch nabij zijn winkel. In den avond scheen hij heelemaal recht te zijn toen hij zijn winkel verliet om naar een buurman te gaan, waar Solomons ook op bezoek was. Maar later toen Solomons vermist werd en Brandt bevelen gaf voor het van de hand zetten zijner juwelierswaar, kreeg men achterdocht. Onderzoek werd gedaan en men vond beide lijken op den Sheba tramweg liggende. Brandt was ongehuwd, maar Solomons was getrouwd en zijn vrouw is radeloos.

Overleden.

BARBERTON, 15 Juli.—(*Reuter*).—Eerw. Fitzpatrick, leeraar van All Saints, is hedennamiddag plotseling aan longontsteking overleden. Hij laat een weduwe en groot gezin na.

Toespraak door den hoofdrechter.

NOODLOTTIG SCHUIT-ONGELUK.

FRANSCHE FEESTVIERING.

JOHANNESBURG, 15 JULI.—(*Reuter.*) — Een nieuwe Joodsche school werd geopend door hoofdrechter Kotzé, die in zijn toespraak zeide dat hij de leerlingen dier school er aan wenschte te herinneren dat de hedendaagsche beschaving meer aan de Joodsche natie dan aan eenig ander volk te danken had. Hij zeide dat hij hen wenschte te herinneren dat zij leden van een volk waren onovertroffen in de geschiedenis, en van harte hoopte dat zij in woord en daad getrouw zouden blijven aan hunne geestbezielende tradities.

Een jonge man met name Daw, verloor zijn leven door het omslaan van zijn schuit op de Rosherville-dam.

Gisteravond werd de 14de Juli door de hoogelui van de Fransche samenleving gevierd door een eetmaal en bal aan het Grand National hotel. De heer van Boeschoten, ageerende staats-secretaris, vertegenwoordigde den president.

Goede tijding.

PRETORIA, 15 JULI. — (*Reuter*). — De *Press* hedenochtend zegt:—"Juist toen wij ter perse gingen ontvingen wij eenige zeer aangename informatie. Wij vernamen uit een meest vertrouwbare bron dat gisteravond bij gelegenheid van de eerste formeele vergadering van de grondwet-commissie, besloten werd het hooge hof uit te noodigen om de commissie te assisteeren met de vervulling van hare taak met betrekking tot de herziening van de grondwet. Dit zal geschieden door den hoofdrechter te verzoeken een of twee rechters van het hooge hof te benoemen om te assisteeren bij het dringende en belangrijke werk dat de commissie thans voor zich heeft. Het doet ons genoegen dat wij in de positie zijn deze informatie te publiceeren, die de meest geruststellende uitwerking zal hebben zoowel in Engeland als door geheel Europa.

Het Fransche feest.

VREDE EN VOORSPOED.

JOHANNESBURG, 15 Juli.—(*Reuter.*)—De heer Van Boeschoten, waarnemende staats-secretaris, bij het Fransche nationale eetmaal sprekende, zei dat hij de uitnoodiging als een blijk van sympathie tusschen de regeering en het Fransche volk beschouwde. Hij zeide de grondbeginselen van de twee republieken waren liefde en vrijheid en de Transvaalsche regeering wilde den vrede bewaren met allen en de belangen van dit land in de grootste mate ontwikkelen samen met die van andere landen. Ten slotte zei hij, als dit doel bereikt werd zou een nieuw tijdperk en toekomstige jaren van voorspoed voor de Transvaal aanbreken, zooals ze voor Frankrijk aangebroken waren. Hij wilde zien dat beide volken de handen samensloegen op het altaar van vrede tot geluk en voorspoed der twee landen.

Eerw. P. Teske overleden.

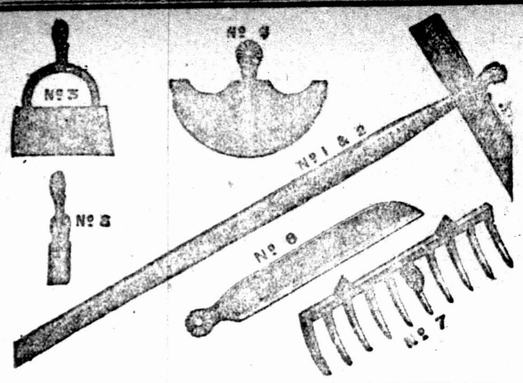
JOHANNESBURG, 16 JULI. — (*Speciaal*). — Eerwaarde Paulus Teske, zendeling van de gemeente Beaufort West, overleed gisterennamiddag aan de woning van zijn schoonzoon, den heer J. J. Symington te Parktown, Johannesburg, na een ziekbed van ongeveer acht weken. Heden wordt zijn stoffelijk overschot per spoor vervoerd naar Beaufort West, alwaar op verzoek zijner vroegere gemeente, de begrafenis plaats vinden zal Zondagnamiddag 18 dezer. Hij stierf in het werk des Heeren, daar hij nog voor zijne ziekte een kerk liet bouwen voor de gemeente alhier, die hij gesticht heeft. Met het bouwen ervan, dat hij dagelijks bezocht, werd hij ziek, doch hij had altoos het volste vertrouwen dat hij tegen Zondag l.l. zooveel beter zou zijn dat hij het kerkgebouw, dat gedurende zijne ziekte voltooid was, zou kunnen inwijden; doch alhoewel verpleegd door de beste geneesheeren, nam hij langzamerhand af en stierf zeer kalm. Hij werd tijdens zijn ziekte gedurig bezocht door dr. Meiring, Kriel en Martins en door andere belangstellende vrienden.

Raadsleden op bezoek.

JOHANNESBURG, 16 JULI.— (*Reuter.*) — De heer Dieperink heeft bericht ontvangen uit Pretoria dat ongeveer 30 leden van den raad van plan zijn Johannesburg te bezoeken op heden en morgen. De leden zullen gaan over den voorgestelden nieuwen weg langs de mijnen, ten einde te zien of het noodig is hem te maken.

Spoorweg-tarieven.

JOHANNESBURG, 16 JULI. — (*Reuter.*) — Een gezamenlijke vergadering van de kamer van mijnen, de associatie van mijnen, en de handels associatie is gehouden. De voorzitter zei dat de vergadering belegd was om de positie te overwegen die veroorzaakt



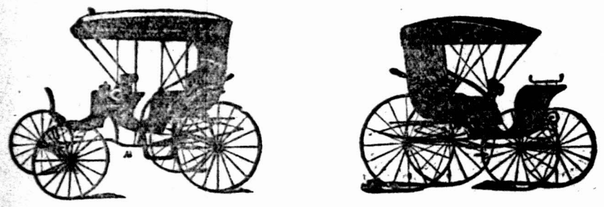
BESTE TUINGEREEDSCHAP.

Boerderijgereedschap, Richel-, Gooten- en Dek- Matirieel, Verw, Olie en Kwasten.

CARBOLINEUM, de groote Wolbewaarder.

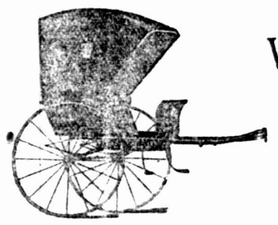
TEGEN LAGE PRIJZEN BIJ

KOCH & DIXIE, Kaapstad.



Voor gebruik met Een of Twee Disselboomen, Extra Sterk voor Zuid Afrika.

SCHRIJF VOOR **CATALOGUSSEN.**



WHITE RYAN & CO.

DOKTER'S RIJTUIG.

14. 16. 18. BURGSTRAAT. KAAPSTAD

Nederlandsche Zuid-Afrikaansche

SPOORWEGMAATSCAHPPIJ.

Kortste en Goedkoopste Route voor Reizigers en Goederen van de Zee naar Johannesburg, Pretoria en andere plaatsen in de Transvaal.

Dagelijksche personendienst van Lourenco Marques (Delagobaai) in 24 uren naar Johannesburg en 21 uur naar Pretoria.

Tarief voor Reizigers naar Johannesburg £4 17s.—en £3 17s

" " " " Pretoria £4 5s. 6d.—en £3 4s

Dagelijksche personendienst van Durban (Natal) naar Johannesburg, Pretoria en andere plaatsen in de Transvaal en Oranje Vrijstaat.

TANDEN!
TANDEN!!
TANDEN!!!

De Heer WALKER,

DIREKTEUR VAN HET

LONDENSCHE TANDEN INSTITUUT

Ulster Kamers, Grontepleiu,

HEEFT de eer aan het publiek in de Buitendistrikten te berichten dat hij een HEEL STEL TANDEN in EEN DAG kan leveren tegen minder dan de HELFT van den gewonen prijs. Een waarborg voor vijf jaar wordt met elk stel gegeven.

Alle Consultaties geheel Gratis

Koninklijke Leveranciers aan het Observatorium

A. SPOLANDER & CO.,

GEVESTIGD 53 JAREN

Chronometer-, Horologe- en Klokmakers

Mutual Gebouwen Darlingstraat,

Gouden en Zilveren Horologes in Voorraad gehouden.

ALGEMEENE AGENT,

A. NEWMARK,

31, KASTEELSTRAAT.

Postbus 539.

DAAR de Heer Newmark groote ondervinding in produkten heeft opgedaan en speciale gelegenheden heeft voor het koopen of verscheping, zoo vraagt hij om proef bestellingen en orders voor verscheping, die als-dan voor zich zelven zullen spreken. Geld voorgeschoten op produkten.

Vertrouwbare correspondenten in Europa.

THORLEY'S VOER VOOR

RUNDVEE,

Paarden, Varkens, Schapen

ENZ.

LACTIFER

Voor het grootmaken van Kalveren

Zonder Melk

Eenige Agenten,

R. WILSON, ZOON & Co.

ST. GEORGESSTRAAT.

EEN VREESELIJKE HOEST.
EEN VREESELIJKE HOEST.
EEN VREESELIJKE HOEST.

Waarde Heer,—Ik vertel het niet goed mijn gevoelens uit te drukken, ook weet ik is toch U te bedanken, Uwe "Lozenges" hebben wonderen gedaan met het verlichten van mijn vreeselijke hoest. Sinds ik de eerste van Uitschlandt, doch Gode zij dank ik heef nog heel weinig last van hoest. Bartholomews Hospitaal, kon niemand met zo'n verkoudheid een beter en al uitgeput was. Het slijm dat in groot overbleed et hard was, werd weeker, en werd ik in staat gesteld er van ontslagen te worden zonder enige moeielijkheid.—Ik ben, mijnheer, uw toegenegene, J. HILL."

EEN DOKTERS GETUIGENIS.
EEN DOKTERS GETUIGENIS.
EEN DOKTERS GETUIGENIS.

"Roath Park, Cardiff, South Wales, 28 September, 1893.

"Ik heb uitmuntend goed gebruiken om mijn getuigenis te voegen aan het voortreffelijk preparaat "Cough Lozenges" en ik heb ze nu gedurende de laatste acht jaren voorgeschreven in mijn hospitaal en in mijn private praktijk, en heb ze van groot nut bevonden. Ik lijd die wijze ten gevolge van Chronische bronchitis; uw Lozenge is het eenige middel dat mij tevoren verlichting geeft. Daarom raad ik uwe Lozenges ten sterkste bij het publiek aan die aan Catarrh, Bronchitis, Winter-hoest of aan eenige long irritatie lijdende is. Uw toegenegene,

A. GABRIEL, M.D., L.R.C.P., en L.M. Edinburgh, L.R.C.S. en L.M. Edinburgh.

GEBRUIK KEATINGS LOZENGES.
GEBRUIK KEATINGS LOZENGES.
GEBRUIK KEATINGS LOZENGES.

"Het is vele jaren geleden" Sederdt Keatings Cough Lozenges hebben gemaakt worden, en de verkoop is grooter dan ook te vroeger. Ik ondervind geen gevenaard zijn in de verlichting en genezing van Winter Hoest, Asthma en Bronchitis, geen enkele geeft zo'n verlichting.

GEHEEL EN AL ONGEEVENAARD.
GEHEEL EN AL ONGEEVENAARD.
GEHEEL EN AL ONGEEVENAARD.

Keatings Cough Lozenges, het ongevenaarde geneesmiddel voor Hoest, Verkoudheid en Keelkwaal, worden in bakjes en bottels door alle apothekers verkocht.

DUFFETT'S KACHELS

Zijn de Besten om te Stoken met

KOOL OF HOUT

Men kan er goed mede Bakken.

MATIGE PRIJZEN

23 BURGSTRAAT, KAASTA.

ZUID - AFRIKA'S SPA.

DE GAVE ALLEN GAVEN DER NATUUR.

De Caledon Natuurlijk Warme (Yzerhoudend) Minerale Baden, en

SANATORIUM.

HET voornaamste en meest kostbare bestaanddeel dier Wateren is IJzerachtig Koolzuurzout, aanwezig in een hoeveelheid van viermaal zooveel als in eenige andere bekende Bronnen (en onder voorwaarden waardoor het IJzer zeer gemakkelijk geassimileerd wordt), in vereeniging met een temperatuur van 120° Fahr, onwederlegbaar hunne zonderlinge reputatie daarstelt.

De Inrichting is binnen gemakkelijken afstand van Kaapstad—Sir Lowry's Pas is de tegenwoordige terminus Spoorweg-Statie daarheen.

Het klimaat van Caledon wordt als een der besten in Zuid-Afrika beschouwd. Het Sanatoruim en de Baden zijn gelegen op een heuvel meer dan 1000vt. boven de oppervlakte der zee, en binnen 7 minuten te voet van de Stad; elke zorg en gerief worden voor kranken en bezoekers bezorgd.

Het gebruik dier Wateren (zoowel voor 't Drinken als het Baden) wordt vooral voorgeschreven voor hen die lijden aan Urine Kwalen, Zenuwachtige Aandoeningen, Dyspepsia, Anæmia, Jicht, Rheumatiek, Lumbago, Sciatica, Neuralgia, en verwante ziekten. Het Kolzuur in het water aanwezig heeft een prikkelende uitwerking op het vel. De Wateren verschaffen een Tonic bij herstelling van snel verloopende ziekten en voor zwakheid, waardoor ook ontstaan; zij zijn zeer aangenaam voor den smaak en bieden Tafel Water aan van de beste klas.

Pamfletten, Ontleding, Geneeskundige en andere rapporten, Termen en alle verdere bijzonderheden en inlichting zijn te bekomen op aanzoek bij

MEJ. HALLS, Eigenares.

Telegrammen;—"HALLS," Caledon.

SPECIAAL GEPREPAREERD VOOR ZUID - AFRIKA.

A SPARKLING, COOLING DRINK.

Bemoedigd door de enorme verkoopingen, maken de Fabrikanten zich gereed om

250,000 BLIKKEN

TE VERSCHEPEN.

VERKRIJGBAAR BIJ :—

B. G. LENNON en Co.
HEYNES, MATHEW en Co.
J. D. CARTWRIGHT en Co.
B. LAWRENCE en Co,
STEPHAN McPHERSON en Co.
en bij andere Pakhuizen.

Zuid Afrikaansche Vertegenwoordiger :—

CHAS. W. HOLMES,

Timber Straat, Pietermaritzburg.

Het Claremont Genees- en Heelkundige Sanitarium.

DE eenige inrichting van dezen aard in Zuid Afrika. Is nu open voor Zieken en voor hen die rust en herstelling zoeken.

Gelegen op eene hoogte in de schoone Claremont Vallei, op korten afstand van het Newlands Station waar altijd huurkarren staan.

Het Sanitarium is eene inrichting waar al de Middelen, Methoden en Benoodigdheden *voor de behandeling der Zieken*, worden gebruikt die in Rationeele Heelkunde erkend worden. Het heeft ook accommadatie voor personen, die zich niet ziek beschouwen, maar die moe zijn en rust noodig hebben. ●

● ALLE MOGELIJKE SOORTEN VAN BADEN, zooals *Stoombaden, Turkschebaden, Elektrischebaden, Elektrisch Uitstralende-Witte Bad.* Dit Bad heeft zich bewezen de meest doeltreffende vorm van behandeling te zijn voor Rheumatiek, Rheumatieke jicht, Malaria enz. *De uitwerking is wonderlijk.* Bijzonder werk wordt van *Massage* gemaakt. Een mooi Gymnasium (met opgeleide Directeurs); Diëet ingericht naar de behoefte der patienten, Ruime Tafel, Uitstekende Rooleering, Flinke Kamers voor de behandeling der Zieken, geheel vrij van Besmetting, enz., enz.

Electrisch licht door het geheele gebouw, en een "lift" voor de veiligheid en het gemak van zwakke patienten.

De Inrichting vereenigt al de gemakken van een eerste klas Hotel, en alle middelen en de nieuwste uitvindingen voor de Behandeling en Genezing van Chronische Ziekten, die Speciale verzichten en Behandeling no dig hebben, die nergens anders te krijgen zijn. Een volledige staf Opgeleide Verplegers en Behandelaars, en een inwonende dokter en dames dokter.

Voor verdere bijzonderheden en prospectus adresseer

CLAREMONT GENEES-EN HEELKUNDIGE SANITARIUM, Claremont.

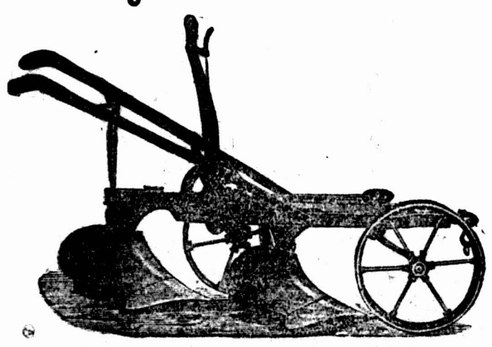
BOEREN

Noodig hebbende Ploegen of Boerderijgereedschap, behooren, alvorens die te koopen het groote voorraad van de heeren

R. M. ROSS & Co's

Ploegen en Gereedschap te inspekteeren.

De "Verity" Dubbele-voor Ploeg



Bovengenoemde Ploeg is van Staal gemaakt ten gevolge waarvan hij Licht en Sterk is.

Kan verkregen worden met Stalen of Gegoten Scharen.

Ransomes, Howards, Zweedsche en Amerikaansche Ploegen.

Ransomes en Howards Eggen, Dam-Schrapers, Grond-Rollers.

De Massey Harris Cultivator

Met of zonder Zaaijer. Deze is de beste Cultivator nog gemaakt en geeft alle voldoening.

R. M. ROSS & CO.,

STRANDSTRAAT, KAAPSTAD.

DE ATLANTISCHE VISCHERIJEN.

WADNER & ERIKSEN, BOSTBUS 355, KAAPSTAD.

Ingelegd Visch, Visch Frikkadellen, Mootjes in Pekel met Specerijen, Mootjes, Gedroogd en Gezouten, Gerookt Visch, Gevlekt Snoek, Geelbeek Biltong, en andere Visch, soorten naar het Seizoen.

WADNER & ERIKSEN.

D. ISAACS & CO.,

DE KAAPSTADSCHE LEVERANCIERS VAN MEUBELEN,

STELLEN NU TEN TOON HUN LAATSTE ZEGEPKRAAL

Het 'Jameson' Slaapkamer Set

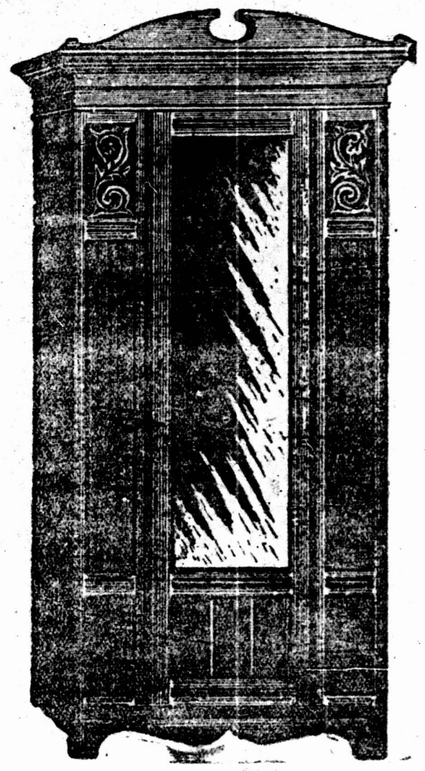
(ONS EIGEN MAAKSEL),

IN GOED GEDROOGD SOLIED ESSCHENHOUT,

KOMPLEET,

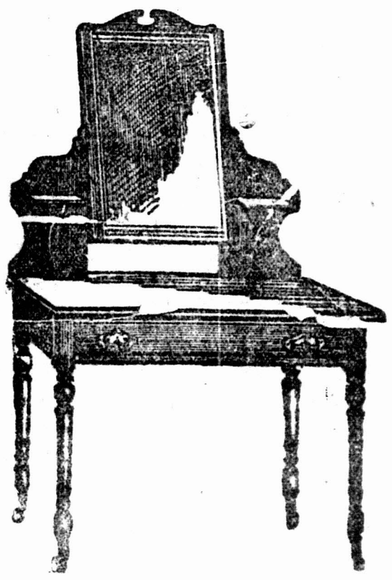
£9 16s. £9 16s.

BEVATTENDE 3 ARTIKELEN ALS HIERONDER:



HANGKAST, 3 voet 4 Duim wijd en 6 Voet 9 Duim hoog, met Spiegelglas 48 Duim bij 14 Duim. **£5 5s.**

3 VOET MARMEREN TOP WASCHTAFEL met Tichel Rug, met Klein Kastje beneden, en een Kapstok aan elke Zijde. **£2 14s.**



3 VOET KLEEDTAFEL voorzien van een Spiegelglas 18 duim bij 14 duim op patente wieletjes. **£2 7s.**

Bovengenoemde is aanmerkelijk beneden in prijs dan de inferieure ingevoerde artikelen en daar wij slechts hout gebruiken dat goed gedroogd is in de Kolonie zullen Koopers het voordeel hebben van onze waarborgd at de artikelen de hitte van het klimaat zullen staan.

D. ISAACS & CO

STOOM-KABINETFABRIEK.	UITSTALKAMERS.
BARRACK-STRAAT EN BOOM-STRAAT.	LANGMARKT-STRAAT EN PLEIN-STRAAT.

KAAPSTAD.

Het Genas Hen Allen

MIJNHEER,—Negen maanden geleden betuigde ik in een brief aan u van le goede uitwerking van RHEUMATICURO in mijn geval. Ik ben 60 jaren oud en heb 23 jaren lang geleden aan CHRONISCHE ASTHAM en RHEUMATIEK en zochte verlichting van vele beroemde geneeskundigen, en probeerde alles zonder baat te vinden en had in mijn geval alle geloof in menschelijke bekwaamheid verloren, tot dat ik RHEUMATICURO probeerde en in eens zijn mijn Neuralgia, Rheumatiek en pijnen in hoofd en aangezicht verdwenen en het nieuws is ver en wijd verspreid dat "oumeester VAN ROOY amper heellemaal gezond was van d wonderlijke Medicijn," en dit was werkelijk vet gevaal; elkeen die het probeerde b heet het aan.

De heer JACOB VAN ZIJL van Vlakfontein (3 uur van Steijnsburg), is genezen van een schijnbaar ongeneeslijkgeval van Rheumatiek en Jicht. Nooit, zei zijn moede, Mevr. VAN ZIJL aan mij, was er een erger geval van "Koorts Ziekte", zooals zij het noemen. De eerste dosis RHEUMATICURO deed de lijdende jonge man rustig slapen en medecijn werd voortdurend toegediend hoewel de buren en vrienden zeiden dat nij niet verwachten dat hij leven zon, *maar zij zmee-maal hier*, en getuigde van de geheeskracht van de RHEUMATICURO en PILLEN.

JONES RHEUMATCURO.

De oude heer VAN DER WELT, van Reddersburg, werd genezen door een bottel.

De heer A. COETZEE, Brandvlei, Middelburg, C. C. vond dadelijk verlicting. Mijn zoon JAN en zijn schoonvader, de heer J. A. SMIT, van wonderboom, Burgersdorp, werden ook genezen maar ik moet nu sluiten—Ik blijf uw dankbare vriend, J. C. van Het groote Zuid-Afrikaansche geneesmiddel voor Jicht, Rheumtiek, Rheumatische Jicht Lende Jicht, Heup Jicht, Aangezichpijnen, enz., en heeft vele duizenden gevallen, veel erger dan bovengen noemdet genezen. Is verkrijgbaar van alleApothekers en Winkeliers door geheel Zuid-Afrika

---

Somerset West Strand.

MEJUFV. BENFIELD wenscht het publiek bekend te maken dat zij een Eerste-klas Logies Huis op bovengenoemde plaats heeft geopend.

Degenen die voornemens zijn het Strand te bezoeken gelieven te schrijven of in persoon aanzoek te doen—"Sea View House." Termen billijk.

GELD,

Eenig bedrag van £1 tot £5,000 te leen aan eenige fatsoenlijke personen in eenig deel van Zuid-Afrika tegen

BILLIJKE RENTE.

TERUGBETALING BIJ PAAIEMENTEN.

Afstand doet er niets toe.

Schrijf (in 't Engelsch) insluitende franco enveloppe geadresseerd aan "BULLION," Kantoor van *Ons Land*.

ZUID-AFRIKAANSCHE

KONINKLIJKE MAILDIENST

De "CASTLE MAIL" Maatschappij.

DE Stoombooten dezer Lijn vertrekken van Kaapstad naar Londen om den anderen Woensdag, te 4 uur n.m., naar Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aanleggende op de bepaalde tusschentijden.

Juni 9—DUNVEGAN CASTLE, Kapt. ROBINSON
" 23—ROSLIN CASTLE, Kapt. TRAVERS
Juli 7—HAWARDEN CASTLE, Kapt. RIGBY
" 21—TANTALLION CASTLE, Kapt. DUNCAN
Aug. 4—NORHAM CASTLE, Kapt. HARRISON
" 18—DUNOTTAR CASTLE, Kapt. HAY
Sept. 1—DUNVEGAN CASTLE, Kapt. ROBINSON

Extra Booten voor Engeland, via Las Palmas

WARWICK CASTLE, Kapt. ———, omtrent 10 Juni, via St. Helena en Ascension.
AVONDALE CASTLE, Kapt. BROWN, omtrent 10 Juni.
GARTH CASTLE, Kapt. WARDEN, omtrent Juni.
TINTAGEL CALTLE, Kapt. RENDALL, omtrent Juli.
RAGLAN CASTLE, Kapt. BRYN, omtrent 8 Juli, via St. Helena en Ascension.
ARUNDEL CASTLE, Kapt. WINDER, omtrent 21 Juli.

Voor Vracht of Passage vervoege men zich bij de Agenten van de CASTLE MAILBOOT MAATSCHAPPIJ, (Beperkt

---

UNION LIJN

KONINKLIJKR MAILDIENST

UNION STOOMBOOTMAATSCHAPPIJ (BEPERKT).

DE Mailbooten der Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar Engeland via Madeira, om den anderen Woensdag ten 4 uur n.m., als onder aanleggende

VOOR ENGELAND.

" 28—MOOR, Kapt. GEIFFEN.
Aug. 11—SCOT (Twin Screw) Kapt LARMER.
" 25—MEXICAN, Kapt. REYNOLDS.
Sept. 8—NORMAN (Twin Screw), Kapt. MOLONY.
" 22—TARTAR, Kapt. MORTON.

EXTRA BOOTEN VOOR ENGELAND.

ATHENIAN, Kapt. CROPE, omtrent 13 Juli.
GREEK (Twin Screw), Kapt. ARMSTRONG, omtrent omtrent 19 Juli.
GASCON (Twin Screw), Kapt. MARTIN, omtrent 12 Augustus.
GEULPH (Twin Screw), Kapt. TYSON, omtrent 26 Augustus.
GOTH (Twin Screw), Kapt. BREMMER, omtrent 9 September.
GAIKA (Twin Screw), Kapt. COPP, omtrent 16 September

Een van de Maatschappij's mooie Stoombooten zal SOUTHAMPTON verlaten voor HAMBURG, kort na de aankomst van deze Mailstoombooten.

RETOURKAARTJES naar ENGELAND gangbaar voor Zes Maanden, worden uitgereikt tegen een vermindering van 10 percent op den Dubbelen Passagepreijs.

RETOURKAARTJES naar HAVENS langs de KUST worden uitgereikt voor de terugreis binnen Drie Maanden per de Union of the Castle Maatschappij Stoomboomten.

Voor Vracht of Passage die men aanvraag aan de Kantoren van de Union Stoomboot Maatschappij, Adderleystraat

---

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers Maatschappij Van de Sandt de Villiers & Co. Beperkt, aan hun Kantoor hoek van Brug en Waal Straat, Kaapstad.

RUNDERPEST.

(*Reuter-telegrammen.*)

IN ALIWAL NOORD.

ALIWAL NOORD, 15 JULI. — Dit distrikt is door de regeering vrijgesteld van de beperkingen, die gelden voor besmette distrikten, op aanbeveling van de plaatselijke runderpest-commissie. Het transport met ossenwagens is hervat.

De resultaten der inenting van vee in de stad, die eerst veel beloofden, zijn later een weinig teleurstellend geweest. In het distrikt zijn de resultaten zeer afwisselend, sommige zijn goed en sommige zeer onverschillig.

De runderpest-commissie zal Zaterdag bijeenkomen om te beslissen of inenting verplichtend zal worden gesteld bij de weinige troepen, die nog niet ingeënt zijn. De boerenleden der commissie zijn, naar men zegt, tegen dwang.

BESTRIJDING IN TRANSVAAL.

PRETORIA, 16 JULI. — De runderpest-experten gaan nu voort met 't stichten van inentingsstations in iedere besmette area, en assistenten zullen van het hoofd-kwartier te Waterval gezonden worden om de boeren te onderrichten.

TE OOST LONDEN.

OOST LONDEN, 16 JULI.—Het wordt bericht dat de runderpest te Kwelegha en Mooiplaats in dit distrikt uitgebroken is. Navraag wordt gedaan.

HERROEPEN EN BESMET VERKLAARD.

De runderpest-regulaties zijn herroepen in de distrikten Aliwal Noord en Herschel bij proclamatie in de *Gazette*. De volgende plaatsen zijn door runderpest besmet verklaard: Prieskaspoort, Prieska; Lismore en Envy, Queenstown distrikt; Leeuwspruit en Rietfontein, Wolvekloof, Middelplaats, Schilderkrantz, Cradoekskraal; Strijdpoort, Smoorfontein, Bergfontein, Gelegenfontein en Moordenaarspoort, Wodehouse en de distrikten Xalanga, Mquandamen Tsomo in de Transkei.

IS DR. KOCH'S INENTING EEN PROBAAT MIDDEL TEGEN RUNDERPEST?

Aan den Redakteur.

MIJNHEER,—Ik heb lang er aan gedacht om mijne ondervinding mede te deelen omtrent runderpest en inenting, maar er is van tijd tot tijd zoveel in de nieuwsbladen geschreven omtrent die plaag, en soms door personen die het niet weet geweest was als zij gansch gezwegen hadden. Doch nu ben ik verplicht ter wille van ons land om te schrijven. Te meer als ik zie dat in uwe uitgave van 8 dezer, iemand uit Colesberg schrijft dat runderpest daar minder gevreesd wordt dan longziekte. Neen, mijnheer, de ziekte is en blijft nog de schrik van ons land, want ik kan van een weinig ondervinding spreken. Ik ben nu negen maanden lang lid van de runderpest-commissie voor het distrikt Kimberley, met een getal van 35,000 beesten. Ik heb runderpest gezien in zijne verschillende perioden voor en na het doodschieten of "out stamping system." Ook is inenting in een groot deel van het distrikt onder mijn toezicht gedaan. De eerste beesten werden als een proef ingeënt op mijn plaats door het gouvernement en mijzelven.

17 beesten in getal, 8 koeien met kalveren en een bul, zijn ingeënt met gal van de proefstatie van dr. Koch; door hemzelven geprepareerd en door een der veedokters is de inenting uitgevoerd, op 25 Maart l.l. De kalveren werden geënt met 5 centimeters gal en de koeien met 10 centimeters. Zeven dagen na de inenting heeft een der kalveren de runderpest gekregen; die heb ik onder een anderen troep laten loopen, en toen het op het punt stond om dood te gaan heb ik hem afgemaakt. En twee hebben het weder 8 dagen later gekregen, die heb ik weder 4 dagen met de andere beesten laten loopen, om den uitslag te zien. Verder kwam er geen geval voor. Dus heb ik van 17 beesten 14 overgehouden en ik dacht: wat is het toch een prachtig resultaat; maar nu ben ik bitter teleurgesteld, want nu drie maanden later heb ik weder een troep beesten laten inenten, en zooals gewoonlijk maakt de pest zijne verschijning onder pas geënte beesten, daarom dacht ik een mooie proef te zien wat van de 14 vroeger ingeënte beesten zou worden. Maar ik bemerkte weldra teekens van runderpest aan een der kalveren. Na een weinig twijfelen zag ik dat het de ziekte was maar ik troostte mij met de gedachte, dat de 5 centimeter aan de kalveren toegediend niet sterk genoeg was om hen te vrijwaren. Toen was mijn oog gedurig op de koeien gericht om te zien wat van hen zou worden, en ik heb hen van dag tot dag met belangstelling gadegeslagen, maar het einde was, dat nu bijna al de koeien de runderpest hebben in zulk een ernstigen graad, dat ik vrees ze allen te zullen verliezen. De kalveren zijn nu allen dood op twee na en die hebben de ziekte zoo erg, dat ik vrees dat, terwijl ik schrijf, zij ook reeds dood zijn.

En nu met bovenstaande feiten is het toch uitgemaakt dat dr. Koch's inenting geen probaat middel is tegen de pest. En ik ga verder dan dit. Als ik het prachtige rapport lees dat hij van tijd tot tijd aan het gouvernement gezonden heeft, en ook gesprekken, door mijzelven met hem gevoerd, waarin hij eens de aanmerking maakte, dat wij hem en Zuid-Afrika geluk kunnen wenschen, omdat wij, boeren, de runderpest nu niet meer behoeven te vreezen, dan zeg ik, dat wij, door dr. Koch bepaald misleid zijn geworden en dat hij Zuid-Afrika verlaten heeft voor hij een afdoend middel tegen runderpest gevonden had. Hij was op het spoor. Dit toont de inenting die nu reeds in verschillende deelen van Zuid-Afrika gedaan is, want als de pest onder niet geënte beesten komt sterven zij bijna allen en door inenting behoudt men van 50 tot 75 percent. De eenige hoop is nu om beesten

MEER DAN EENMAAL

te enten, en misschien worden zij daardoor gezouten, want als de beesten na drie maanden de pest weder krijgen, is het maar een kwestie van tijd en zullen wij de pest nooit uit Zuid-Afrika krijgen, want nu werkt de pest voorwaarts en ik vrees dat zij later op haar eigen spoor weder zal terugkeeren.

Heer redakteur, het spijt mij dat ik zulke ongunstige resultaten heb moeten schrijven, maar ik ben verplicht, ter wille van ons land en volk, om hun niet in slaap te wiegen, zooals de schrijver uit Colesberg.

U bij voorbaat dankzeggende voor opname dezer regelen, verblijve ik

Uw dw. dienaar,
H. L. ARCAMP,
Graspan, dist. Kimberley.

12 Juli, 1897.

VERGADERING TE STEYNSBURG.

(*Van een correspondent.*)

Verslag eener publieke vergadering te Steynsburg op 10 Juli 1897 bijgewoond door ruim 170 personen.

Nadat de heer M. J. Coetsee, lid der plaatselijke runderpest-commissie, de redenen opgegeven had waarom deze vergadering door 't comité was opgeroepen, werd tot voorzitter gekozen de weled. heer A. S. du Plessis, L.W.V. en tot secretaris H. C. van Rooij.

De voorzitter opende de vergadering met te wijzen op de ernst der zaak dat men ging bespreken en hoopte dat dit zou geschieden in een geest der liefde en bezadigheid en christenzin. Zooals de vergadering vernomen heeft van den heer Coetsee is 't comité begeerig te weten te komen in hoeverre men eensgezind was omtrent toepassing van algemeene inenting in dit distrikt, nu de pest binnen onze grenzen was. Hij zou nu het comité verzoeken de vergadering mede te deelen hoever men gevorderd was met de oprichting der galstatie enz.

De heer Coetsee deelde mee dat 't comité zoover gevorderd was met de voorbereidselen dat van aanst. Maandag beesten naar de galstatie konden komen. Hoewel hij zelf eerst erg bezwaar had tegen inenting, is het hem nu, na een bezoek te Burgersdorp, duidelijk dat zulks buiten twijfel ons eenig redmiddel is. Na vele voorbeelden opgegeven te hebben van de verwoestingen door de pest aangericht in Aliwal- en Burgersdorp-distrikten, waar men met bijtijds had geënt, gaf hij ook verscheidene staaltjes hoe wegens gebrek aan goede gal vele boeren, vooral in Aliwal, toen de nood hoog werd, hunne beesten enten lieten door ieder persoon die zich als enter aanbood en gal bij zich had. De uitslag was allertreurigst, en het bleek dat dit grootelijks speculatie van onverschilligen aard was, zoodat in vele gevallen met bedorven en besmettelijke gal geënt was. Aan den anderen kant waar men bijtijds met goede gal had geënt, zijn de resultaten bijzonder gunstig. Nu is het wel waar dat er nog niet genoegzaam tijd verloopen is, na de inentingen in die distrikten, doch hij kon op vertrouwbare informatie meedeelen, dat de resultaten in het Rouxville-distrikt waar men reeds een paar maanden geleden had geënt, zijne overtuiging bevestigde. Daar is de pest nu voorbij en over het algemeen zijn ¾ der beesten gered. De commissie is in eene moeilijke positie. De wet moet worden gehandhaafd, tegenstrijdige berichten wekken wantrouwen tegen inenting en maakt het werkt der commissie moeilijk. Hij vraagt nu raad van het publiek.

Een telegram werd nu op verzoek van den voorzitter door den heer C. van Rooij voorgelezen. Het was een antwoord van den magistraat van Aliwal op een vraag van de commissie alhier omtrent uitslag der inenting van des heeren Fanie Bekkers beesten, die nu ruim drie weken geleden geënt zijn en waaromtrent vele strijdige berichten in omloop waren. Het telegram was ten effekte dat, behalve een kleine troep, mr. Bekker's beesten dagelijksch ziek worden. Heden 26 dood en 49 ziek.

De heer C. van Rooij sprak toen de vergadering toe. Hij had zijn best gedaan het ware te weten te komen omtrent de verschillende methoden van inenting en de resultaten. Er komen echter voortdurend zoovele tegenstrijdige berichten, dat men haast niet wist wat te kiezen. Hiervan was hij echter overtuigd dat inenting bijtijds en met de grootste voorzichtigheid toegepast het eenigste is wat hoop geeft om eene ruinatie der beestenboerderij ten deele te voorkomen. Hij geloofde dat allen met blijdschap vernomen hadden, dat dr. Edington alhier een zijner proefstaties had opgericht. Het is bekend dat met groote belangstelling nadere resultaten van zijne proefnemingen, zooals te Belmont, worden afgewacht. Tegen het eind van de volgende week wordt hieromtrent nader bericht verwacht. Blijkt het een succes te zijn zou zijn methode ongetwijfeld eene verbetering zijn op die van dr. Koch, daar dezelve in de eerste plaats niet besmettend is, dus gemakkelijker en volkomen veilig toegepast kon worden; ten tweede minder kostbaar daar er weinig gal is dat met zijn methode niet deugt en ten derde dat het voor bijna onbepaalden tijd bewaard kan blijven. Hij wilde evenwel niemand ontmoedigen om volgens dr. Koch's methode in te enten aangezien er zoovele sterke getuigenissen ten gunste er van zijn. Bijvoorbeeld hij had juist een telegram uit Transvaal ontvangen uit naam van beiden, prof. Cachet en procureur A. Postma, waar n Koch's methode als de beste wordt genoemd. Wat hieraan groote beteekenis geeft is, dat die methode daar al een proeftijd had van ruim 4 à 5 maanden. Aan den anderen kant moet hij zeggen dat het zooeven voorgelezen telegram van Aliwal hem zeer ontmoedigde; toch als men in aanmerking neemt op hoevelerlei wijze een galinenting mislukken kon is dat geval daar ook mogelijk aan een of ander fout toe te schrijven. Kon inenting nog voor zoowat een week vertraagd worden zou dit distrikt, indien dr. Edington's proeven gunstig blijken, er zeer bij kunnen profiteeren. Onder andere werd gevraagd wie bij den heer Bekker geënt had en of het zeker was dat zijn beesten onbesmet waren, waarop geantwoord werd dat hier niet bekend is wie de enter was, doch dat toen daar geënt werd de pest reeds op een buurplaats van den heer Bekker was.

De voorzitter nam nu het woord. Hij merkte op dat inenting in Aliwal ongeregeld toeging en daar niet volgens wet en regulaties was gehandeld. Hij hoopte zulks zou het geval hier niet zijn. Ook wees hij er op hoe in den Vrijstaat en Bechuanaland de pest verspreid werd door dat van alle kanten menschen naar die zieke beesten gingen kijken zonder de noodige voorzichtigheid. Hij was blij te vernemen dat de commissie stappen genomen had om 't vervoer van beesten en trekken van volk te beletten. Het is zeer noodzakelijk. Voorziening kon worden gemaakt in zekere speciale gevallen om vervoer per spoor mogelijk te maken. Wat inenting betreft, op de vorige vergadering had hij aanbevolen te wachten met enten tot de ergste koude voorbij was, doch daar de pest nu in ons distrikt reeds aan twee zijden uitgebroken was en inenting alleen daar slaagde waar de beesten onbesmet zijn, is uitstel zeer gevaarlijk. Met het uitzicht op eene profijtelijke en spoedige beslissing omtrent dr. Edington's methode van enten is het misschien best deze zaak in de handen der commissie te laten. Hij wist niet wat op 't oogenblik het beste is, doch wilde eenige getuigenissen mededeelen omtrent het doeltreffende van dr. Koch's methode als namelijk van dr. Pretorius, van Kroonstad, die tijdens de parlementszitting te Kaapstad was, en ook uit rapporten van daar door 25 of meer boeren aan den heer Merriman medegedeeld, hierop neerkomende dat inenting bepaald een succes was. Dan was het een feit dat zekere heer Holtzhausen, L.W.V., reeds zijne beesten met gal had ingeënt vóór dr. Koch hier was, en met zulk een goeden uitslag dat eene latere inenting door dr. Hutcheon op diezelfde beesten geen effect had; met die ossen laat de heer Holtzhausen voortdurend transport naar Langberg door besmette streken rijden zonder dat dit hen beschadigde. Dan was het ook bekend hoe een zekere heer Hassforther, van Bechuanaland, voor langen tijd door nauwgezette zorg en waakzaamheid zijn beesten van de pest bevrijd hield zonder te enten, doch dat ze nu eindelijk er aan vrekten.

De heer Ford sprak in 't Engelsch, en vroeg eenigszins opgewonden: op wiens gezag deze vergadering was opgeroepen, en in hoeverre een besluit van deze vergadering op punt van inenting beteekenis zou hebben. Hij beschouwde dat deze vergadering zich niet aanmatigen kon hierover uitspraak te doen zonder gediend te zijn met informatie door deskundigen zooals drs. Hutcheon en Edington.

De voorzitter wees hem op de macht welke de plaatselijke commissie onder de runderpest wetten en regulaties heeft.

De heer C. van Rooy voegde er bij dat de commissie deze vergadering had opgeroepen om te trachten in harmonie met het publiek deze ernstige zaak te behartigen en alle voorlichting van drs. Hutcheon en Edington op de zaak heeft.

De heeren Hans du Plessis, A.zoon, en P. Kruger, jr., rieden aan dadelijke inenting.

De heer A. Liebenberg gaf ook een krachtig getuigenis uit een privaten brief ten gunste van inenting.

De heer A. Botha gaf eenige voorbeelden om aan te toonen dat inenting eene mislukking was in Herschel, Molteno en elders en haalde aan een geval van 16 gezoute ossen, door iemand voor £1500 gekocht, die daarna allen aan de pest zijn bezweken. Er werd zelf al met groene amara geënt.

De oude heer Jak. Du Plessis gevoelde zich in deze zaak als iemand die in het duistere rondtaste en gedacht aan het schriftwoord: "Die gelooft zal niet haasten." Hij dacht men moest cirkelgewijze rondom besmette plaatsen beginnen met enten.

De heer P. Kruger Sr. gevoelde dankbaar jegens de commissie, vreesde voor haastige besluiten en sprak verder in denzelfden geest als de heer Du Plessis.

Nadat nog heel wat over en weer gediscuseerd was, vroeg de voorzitter om voorstellen, waarop ingediend werden, door:

1. N. van der Walt, H. Buys. "De beslissing omtrent inenting worde nog 3 weken uitgesteld."

2. Ford, Wilkie: "That this meeting is of opinion that before a vote is taken as to general inoculation or otherwise in this district, Drs. Edington and Hutcheon should be invited to attend a public meeting for the purpose of affording instruction and information."

3. Dr. Jones, J. Dennis: "That this meeting is of opinion that as dr. Edington's process differs somewhat to dr. Koch's, and as he appears somewhat sanguine as to his 2nd. inoculation with blood it is proposed to postpone the question of compulsory inoculation for a short time in order that dr. Edington's process be afforded a fair trial, but if any farmer chooses to inoculate he is at liberty to do so."

4. G. Bekker, P. Kruger Jr. "Deze vergadering is van oordeel dat degenen die enten willen volgens dr. Koch's methode zich vervoegen zullen bij de plaatselijke runderpest-commissie en die wachten willen voor nadere informatie van dr. Edington's methode daartoe vrijheid gegeven worden en dat de zaak overigens gelaten worde in de handen van 't comité."

Nadat deze voorstellen beide in Hollandsch en Engelsch der vergadering waren voorgelezen, werden zij tot stemming gebracht met den volgenden uitslag: Nos. 1 en 2 elk 7 stemmen. Nos. 3, 38 en 4 62 stemmen.

Voor de vergadering uiteenging gaf de heer M. J. Coetsee kennis dat er eene hoofdsvergadering belegd is te Wagenmakersvlei, bij den heer Jak. van Zijl, op 15 Juli, om kandidaten te benoemen voor het hoogerhuis.

Na de gewone bedanking verdaagde de vergadering.

PROEFNEMING MET INENTING.

DE FRANSCHE GELEERDEN.

De *Volksstem* publiceert een interessant verslag van een onderhoud met de Fransche geleerden, de heeren Danysz en Bordet, die sints eenige maanden te Waterval, in het distrikt Pretoria, bezig zijn onderzoek te doen naar een geneeswijze tegen de runderpest. Wij veroorloven ons eenige uittreksels uit genoemd verslag onzen lezers ten beste te geven:—

"Bij onze aankomst werd juist uit een groot getal beesten een os gevangen en door een aantal sterke armen ter aarde geworpen. Het dier kreeg daarop achter het schouderblad een inspuiting met runderpestbloed van tusschen 80—100 c.c., waarbij werd zorg gedragen dat door stevig drukken met den vinger het bloed zich niet op de plaats der inspuiting opzamelde, maar zich behoorlijk verspreidde. In enkele minuten was de os gevangen, ingespoten en weer grazend aan het maar al te schaarsche gras.

°°°

Daarna ging dr. Danysz over tot zijn verklaring van den grondslag der methode tot genezing der runderpest, zooals door de Fransche doktoren wordt toegepast. Wij zeggen met opzet niet "is uitgevonden," want dit is niet de bewering van de beide onderzoekers. Hun verdienste is de toepassing bij de runderpest-bestrijding van de zoogenaamde serotherapie. De serotherapie of genezing door middel van serum werd voor een achttal jaren gelijktijdig te Parijs door dr. Roux en te Berlijn door dr. Behring ontdekt en wel ten aanzien van diphtheritis of witzeerkeel. Deze geneeswijze berust op het beginsel, beter gezegd de ondervinding, dat een levend wezen 't welk eenmaal door een bepaalde besmettelijke ziekte is getroffen geweest, geen tweede keer voor dezelfde kwaal vatbaar is.

"Het doel dat de serotherapie nastreeft is om het bloed van een "gezouten" schepsel, 't zij mensch of dier, zoodanige kracht te geven dat het niet alleen het schepsel zelf vermag te beschermen, maar bovendien geschikt is om, wanneer het in het lichaam van een niet-gezouten kreatuur wordt gebracht, ook dit krachtig genoeg te maken om elken aanval op zijne gezondheid af te slaan. Na herhaalde proefnemingen werd bevonden dat men dit kon bereiken door telkens het bloed van het gezouten dier weer te besmetten, totdat het zoo sterk geworden is in zijn strijd tegen de doodelijke kiemen, dat zelfs de sterkste inspuitingen geen verhooging van temperatuur of andere reactie meer te voorschijn roepen.

Dan is natuurlijk de werkzame kracht van het bloed — om bij de runderpestzouting te blijven — zoo groot mogelijk gemaakt en het bloed uiterst geschikt voor enting op andere dieren die òf met de ziekte bedreigd worden òf reeds zijn aangetast. De gezouten os welke bij onze aankomst werd ingespoten, had reeds verscheidene inspuitingen ondergaan, en zijn bloed mocht geacht worden voldoende krachtig gemaakt te zijn tegen het runderpestgift om voor enting te kunnen dienen. Dit voor de enting gebruikt wordende heilzame bloed of "serum" kan, zooals de heer Danysz ons mededeelde, het beest worden afgenomen bij krachtige voeding in hoeveelheden van ongeveer 6 bottels per week, gedurende een drietal maanden, zonder dat dit het dier schaadt. Terloops zij opgemerkt dat de hoeveelheid bloed, welke een gezond rund gemiddeld bezit, 40 l ter bedraagt.

Tweemalen daags wordt te Waterval door de assistenten de temperatuur der beesten opgenomen ten einde te controleeren of het ingespoten dier, welks bloed voor de enting bestemd is, nog reageert, b.v. koorts krijgt, na de inspuiting. Is dit niet meer het geval, dan kan men vrij wel ophouden met inspuiten als zijnde verder nutteloos, maar zulks belet niet dat na een of meer maanden toch weer gevoeligheid voor de inspuiting ontstaan kan.

De doktoren Bordet en Danysz hebben, zooals wij reeds zeiden, niet de geneeswijze uitgevonden welke thans wordt toegepast, maar hun groote verdienste ligt in de toepassing eener sedert enkele jaren bekende theorie op de runderpest-bestrijding. Op 17 Maart werd de mogelijkheid dier toepassing door hen ontdekt.

De boven aangehaalde bezwaren—die voor een groot deel door samenwerking en bewilliging der door de beide geleerden gestelde eischen zouden zijn uit den weg te ruimen—mogen als de oorzaken beschouwd worden dat van de geënte beesten nog gestorven zijn, en men betrekkelijk weinig heeft hooren spreken van de aanwending der methode, maar wel berichten van nieuwe uitbreking der ziekte ons schier dagelijks bereiken.

Voorhands is het onmegelijk aan het groote publiek de enting toe te vertrouwen. Men dient te leeren voor men gaat toepassen, en er dient allereerst een voldoende hoeveelheid gezouten beesten, voor enting geschikt, te worverkregen.

°°°

Wat de geneesmethode Koch betreft, deze is zuiver voorbehoedend.

Gezonde beesten worden door een inenting met gal van gestorven beesten behandeld, maar het voornaamste bezwaar is juist omdat de enting op gezonde beesten wordt toegepast, dat de groote besmettelijkheid der pest het geneesmiddel vaak niet minder erg maakt dan de kwaal zelf. Daar volgens de methode der Fransche geleerden zieke beesten worden behandeld, vervalt het bezwaar van mogelijke overbrenging der besmetting; het heeft allereerst de strekking te *genezen*."

KERK EN SCHOOL.

PREEKBEURTEN.

ZONDAG, 18 JULI, 1897.

Groote Kerk.—'s Morgens (Hollandsch), dr. Kotzé; 's avonds (Engelsch), ds. Steytler.

Zeepunt.—'s Morgens, ds. Steytler.

Papendorp. — 's Morgens en 's avonds ds. De Beer.

Maitland.—'s Namiddags, 3:30, ds. De Beer.

Hanoverstraat Kapel.—'s Morgens en 's avonds, ds. Roome.

Roggebaai.—'s Avonds, eerw. Knobel.

N.B.—Speciale collecte voor het theologisch seminarie.

Nieuwe Kerk, Breestraat. (Tijdens de reparatien worden de diensten in de Wichtzaal gehouden.) —'s Morgens, 9:30, ds. D. Bosman, en 's avonds, 6:30, ds. J. Roos.

N.B.—Collecte ten behoeve van het theologisch seminarie.

Ned. Geref. Kerk, Buitenkantstraatzaal.—(Engelsche diensten): 's Morgens, 10:30, ds. L. Nuttall, en 's avonds, 6:30, ds. D. Bosman.

Rondebosch. —'s Morgens en 's avonds, ds. Marchand.

St. Stephens.—'s Morgens, 9:30, en 's avonds, 6:30 ure, ds. Charles Morgan.

Evang. Luth. Kerk, Strandstraat.—'s Morgens, 10 ure (Hollandsch), en 's avonds, 6:30 uur (Engelsch), dr. Zahn. Zondagsschool ten 3 ure. Woensdagavond, 7:30, (Engelsch).

Groenepunt. — Hollandsch, 9:45 v.m., Engelsch, 11:15 v.m., ds. L. Hugo; en 6:30 ure 's avonds, Engelsch, ds. L. Nuttall.

Ebenezer Zendingkerk, Rozestraat.—'s Morgens, 9:30, en 's avonds, 6:30, eerw. Dreyer.

Wijnberg.—'s Morgens, 10:30 ure (Hollandsch), en 's avonds, 6:30 ure (Engelsch), ds. A. J. L. Hofmeyr, B.A.

Simonsstad. — 's Morgens (Hollandsch), en 's avonds (Engelsch), ds. Van Lingen.

Vrije Protestantsche Kerk, Houtstraat.—Avonddienst (Engelsch), 6:30, onderwerp: "Paul, and Justification by Faith," weleerw. Ramsden Balmforth.

SOMERSET WEST.—Morgen (Zondag) zal ds. C. F. J. Muller of ds. de Vries voor ds. Pienaar, die voor rust van huis is, de diensten alhier waarnemen. (Correspondent).

De modelschool in verband met het Normaal college zal weer met hare werkzaamheden beginnen op Woensdag, 21 dezer.

Met leedwezen vernemen wij dat de eerw. Paulus Teske, die voor zoo vele jaren te Beaufort West als zendeling in verband met de Ned. Geref. kerk werkzaam is geweest, op l.l. Donderdag te Johannesburg, ten huize van zijn schoonzoon, den heer James Symington, overleden is. Mits deze betuigen wij onze hartelijke sympathie met zijne zwaar bezochte echtgenoote, kinderen en gemeente.

Ds. D. F. Bosman, van Maraitzburg (Natal), heeft het beroep naar Newcastle aangenomen.

Ds. Andrew Murray zal op zijne terugreis naar de Kolonie te Port Elizabeth een conventie bijwonen, en wordt tegen het einde dezer maand te Wellington terugverwacht.

Van Saulspoort vernemt men dat het met de gesondheid van ds. Gonin zoo zeer beter gaat dat hij zijne diensten weer kon waarnemen, alsook dat de koorts aldaar aan het afnemen is.

Gevraagd:—Een hoofdonderwijzeres voor de eerste klas meisjes publieke school te Paarl, salaris £125 per jaar en vrij logies; een onderwijzer voor de plaats Antjeskraal, nabij Grootfontein statie salaris £50 per jaar en vrij logies.

HOOGGERECHTSHOF.

KRIMINEELE ZITTING.

(Voor rechter Maasdorp).

DONDERDAG, 15 JULI.

Advokaat J. D. Sheil trad op als kroonvervolger, en de heer Watermeyer ageerde als tolk.

VERKRACHTING.

Samuel Witboi en Willem Swarts, gekleurde arbeiders, te Retreat woonachtig, stonden beschuldigd van kriminneele aanranding op Anna Smit, van Weltevreden, distrikt Simonsstad, op 19 April l.l.

De prisoniers pleitten onschuldig; doch werden schuldig bevonden en veroordeeld tot 3 jaren harden arbeid en 25 slagen met de kat.

VEEDIEFSTAL.

Pieter Knight, een blanke man, woonachtig te Simonsstad, pleitte onschuldig aan diefstal van vier ossen. De jurie vond prisonier schuldig en hij werd veroordeeld tot vier jaren tronkstraf met harden arbeid.

DIEFSTAL.

Charles William Dores pleitte schuldig aan diefstal onder valsche voorwendsels. Hij kreeg 12 maanden harden arbeid.

INBRAAK EN DIEFSTAL.

Saban Rogers, een arbeider, en Henry Powell, een steenvormer, beiden van Claremont, stonden op twee aanklachten beschuldigd van inbraak en diefstal.

Zij pleitten onschuldig, doch de jurie bracht een uitspraak van schuldig tegen beide gevangenen in. Rogers was te voren reeds twee keer en Powell 6 malen veroordeeld. Rogers werd veroordeeld tot 3 en Powell tot 3 en een half jaar harden arbeid.

HUISBRAAK EN AANRANDING.

Frederik Kamies, een kleurling, stond beschuldigd van huisbraak, diefstal, en aanranding, doordien hij ingebroken had in het huis van W. F. Kohling en daaruit zekere artikelen gestolen had. Prisonier werd schuldig bevonden en veroordeeld tot 4 jaren harden arbeid en 25 slagen met de kat.

VRIJDAG 16 JULI.

POGING TOT MOORD.

Jasper Schulde, een schilder, te Wijnberg woonachtig, stond beschuldigd van poging tot moord, door met een geweer op 5 arbeiders op de Wijnbergvlakte te schieten.

Door afwezigheid van een der voornaamste getuigen werd de zaak uitgesteld tot de volgende kriminneele ziting, en prisonier onder £200 borgtocht uitgelaten.

VERGIFT IN WHISKY.

Dora Kelaman, een gekleurde bediende, stond beschuldigd aan Katharina Versfeld, van Wijnberg, vergift te hebben toegediend, met voornemen ernstig lichamelijk letsel te veroorzaken.

Advokaat Buchanan verscheen voor prisonier en nam exceptie tegen het klachtschrift, daar geen misdrijf genoemd werd, en de zaak werd uitgesteld.

WINKELBRAAK.

William Philips, een kleurling, stond beschuldigd op 8 Mei ingebroken te hebben in den winkel van E. von Witt, Kasteelbrug, en eene hoeveelheid goederen gestolen te hebben. Hij werd schuldig bevonden en veroordeeld tot 2 jaren harden arbeid.

Thomas Philips, een koelie, pleitte schuldig aan een dergelijke misdaad, en werd ook tot 2 jaren harden arbeid veroordeeld.

DIEFSTAL.

Algott Johnson, een matroos, pleitte schuldig den winkel van den heer E. von Witt, Kasteelbrug opengebroken en eene hoeveelheid goederen gestolen te hebben. Hij werd schuldig bevonden en veroordeeld tot drie jaren harden arbeid.

AANRANDING EN ROOVERIJ.

Joseph Bob, een kaffer, stond op twee aanklachten beschuldigd van aanranding en rooverij. Hij werd schuldig bevonden en veroordeeld tot 5 jaren harden arbeid en 25 slagen met de kat.

EEN ERNSTIGE MISDAAD.

Jeale Mokea, een kleurling, stond beschuldigd van overtreding der geamendeerde kriminneele wet te Kaapstad. Hij pleitte schuldig en smeekte om genade van het hof. Hij werd veroordeeld tot 12 maanden harden arbeid.

INBRAAK.

John Edward Stanley, een matroos, werd schuldig bevonden aan inbraak in een koffiehuis alhier en diefstal van cigarettes en andere goederen, en werd veroordeeld tot 3 maanden harden arbeid.

ONNATUURLIJKE MISDAAD.

David Laurie, een bakker, stond beschuldigd van een onnatuurlijke misdaad.

De prisonier, die achttien jaren oud was, werd tot zes maanden harden arbeid veroordeeld.

Het hof verdaagde tot heden.

Transvaalsche Volksraden.

(Reuter-telegrammen.)

PRETORIA, 16 JULI.—In den volksraad op heden werd de motie van den heer Tosen om eene belasting op rij-wielen en glas te leggen verworpen met een kleine meerderheid.

De motie van den heer Van Wijk om onderzoek te doen naar het wanbestuur van den raad van het krankzinnigengesticht werd verworpen met een meerderheid van tien stemmen.

PRETORIA, 16 JULI.—In den tweeden raad werd, na het lezen van gedeelten van de rapporten van den minister van mijnwezen en mijningenieur, met de behandeling der reglementen van orde voortgegaan tot de verdaging.

De heer Rhodes en de Afrikaners.

ZIJN ZE BANG?

LONDEN, 16 JULI.—In het lagerhuis gisterenavond, weigerde de heer Balfour een dag te geven voor de bespreking van het rapport van het sluiptocht-comité, daar het van geen nut zou zijn.

DE REGISTRATIE VAN KIEZERS.

Het volgende is uit de *Express*: "Met betrekking tot de registratie van kiezers, die nu in de Kaapkolonie plaats vindt, is er een groot bedrag geld door den heer Rhodes en zijn politieke aan hem verbonden, altijd philantropische maatschappijen ingeteekend. In alle grootere steden zijn menschen aangesteld, die daarvoor betaald worden, om toe te zien dat alle Rhodesmannen op de lijsten komen, zoowel blanken als zwarten, en politieke bedoeling is alle stadsvertegenwoordigers uit het parlement te gooien die niet Rhodes en diens toekomstige politiek, wat die dan ook moge zijn, willen steunen. De heer C. T. Jones, van Port Elizabeth, is een van de geteekende mannen en zijne houding in zake de municipale wet wordt tot voorwendsel gebruikt om van hem ontslagen te raken. De diepte van politieke verlaging die door den Kolonialen jingo bereikt is, kan afgemeten worden door het feit, dat zij hunne zielen aan een man verkoopen omdat (1) hij gewetenloos is; (2) geld heeft en (3) getracht heeft de republieken het geboorterecht te ontnemen. Die hoedanigheden maken hem geschikt als hun voorman.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD.

AANGEKOMEN.

Juli 14—Mailboot Norham Castle, van Southampton
14—Bark Wynford, van Barry.
15—SS Bloemfontein, van Londen.
15—Bark Earlsecurt, van Barry.
15—SS Arrogo, van Buenos Ayres.
16—SS Piet Faure, van Clyde.

VERTROKKEN.

Juli 15—SS Tartar, naar Engeland.
15—SS Clan Ranald, naar kusthavens.
16—SS Athenian, naar Engeland.

LONDEN.

14 Juli.—(Per telegraaf.)—De Dunvegan Castle vertrok heden ochtend ca. 10 uur van Madeira naar Zuid-Afrika.

De Clan Alpine vertrok heden morgen van Liverpool naar Zuid-Afrika.

De Garth Castle kwam Maandag ten 11 uur n.m. op Las Palmas aan op de terugreis.

OPROERIGE KAFFERS.

DE GEARRESTEERDE BURGERS.

De heer Kuhn, een veldkornet in het district Vrijburg, is thans aan de stad en had gisteren een onderhoud met de regeering, aangaande de arrestatie van kommandant Meintjes en luitenant Coetsee van de Geluk burgers. Hij werd vriendelijk door den waarnemenden premier, sir James Sivewright, ontvangen, die zeide dat het recht eischte dat de twee heeren terechtgesteld moesten worden, maar hij dacht zij zouden er wel van afkomen en hij geloofde niet dat het tot ernstige gevolgen zou leiden.

ELEKTIES.

IS DE HEER TOM LOUW EEN JINGO?

Aan den Editeur.

Waarde heer.—Bovenstaande vraag dringt zich bij een ieder op, die tegenwoordig was bij de publieke vergadering van 20 Juni te Malmesbury. Bij die gelegenheid zei de heer Louw, dat het hem niet duidelijk was, hoe men hem een jingo kon noemen, daar hij toch naar zijne beschouwing geen jingo was.

Als men nu zijn verdere geschiedenis gadeslaat, dan moet men onwillekeurig tot de gevolgtrekking komen, dat het maar zand gooien van hem was, waardoor hij niemand kon verblinden, want hoewel hij meervermelde vergadering met een echt Afrikaansch gelaat toesprak, kon hij het niet vermijden het jingoïsme hier en daar in den loop zijner toespraak te laten doorstralen.

En welk bewijs heeft hij nu geleverd dat hij geen jingo is?

Heeft hij het bewezen door naar Engeland te gaan en zich het select-comité op te dringen tegen het Afrikaansch gevoel te getuigen? Neen bij hem ook is het spreekwoord daar waarheid geworden: "Aangeboden diensten zijn zelden aangenaam". Want nadat hij voor het comité geheel onklaar geraakte in de politieke strengen moest hij aschvaal den aftocht blazen.

Heeft hij bewezen geen jingo te zijn, door tegen de motie van wantrouwen te stemmen, en alzoo een ministerie, dat weinig meer kan doen dan geld vragen, in den zetel hielp houden? Een ministerie waarvan sommige leden vrij anti-Afrikaansch en echt Rhodes-gezind zijn? Neen.

Of zag hij geen kwaad in de aanspraak van sir Gordon met betrekking tot de Transvaal? Heeft hij bewezen geen jingo te zijn door tegen de vredesmotie te stemmen, een motie die berekend is het zwaard in de schede te keeren, en die een geheel andere kleur aan zaken heeft gegeven? Neen.

Daar hebt gij de antwoorden op bovengenoemde vragen. De vraag is nu: zal de heer Louw gevoel genoeg hebben om de gegeven antwoorden daarop te endosseeren? Als hij, als Afrikaner, in stil besef over zijn politieke loopbaan van de laatste zes maanden gaat denken, dan benieuwt het mij of hij niet zal blozen.

U dankende voor de opname van bovenstaande

Ben ik enz.

EEN STEM UIT HET OOSTEN.

DE COMMISSIE VAN TOEZICHT.

Mijne heeren,—Gij, als het hoogste lichaam van den Afrikaner Bond, wat gaat gij doen met de leden van het parlement, die gij het land aanbevolen hebt, als kandidaten voor het parlement, die zich in hun laatste zeven jarige loopbaan in den wetgevenden raad niet het minste gestoord hebben aan de besluiten van de provinciale vergadering, maar bijna altijd rechtstreeks tegen de besluiten van den Bond gestemd hebben? Indien dezulken weder als kandidaten gekozen worden, wat zal dan uwe aanbeveling wezen? Daar de onwetende stem van het volk, dat niet bekend is met de stemmen en aanspraken in het parlement, niet weet wat te doen, zult gij als commissie van toezicht deze leden weder aanbevelen? Zal de commissie van toezicht met een zwijgende stem weder zulke kandidaten aanbevelen om weder 7 jaren het land nader te slepen naar het graf van het verder?

Mijne heeren, zal het niet uw plicht wezen om eenigszins de loopbaan van dezulken te noemen, van de leden die zich tegen de Bondsbesluiten verzet hebben, en leden die aan den Bond getrouw gebleven zijn? Indien gij als commissie van toezicht weder die mannen aanbeveelt tegen licht en beter weten, die de besluiten van den Bond niet erkend hebben in parlement, waartoe dan de Bond, en waartoe dan de congressen? Is het niet duidelijk dat eenige leden van parlement zich verzetten tegen de congres-besluiten? Zal de Bond dan langer als een geest gebruikt worden? Heeft de Bond dan recht om iemand te censureeren als een Bondsman gaat staan tegen een Bondskandidaat, en als de Bondskandidaat in het parlement gedurig tegen de Bondscongres-besluiten handelt? Indien de commissie van toezicht, als het hoogste verantwoordelijke lichaam, weer voor de tweede maal zulke kandidaten aanbeveelt, dan vrees ik kwade gevolgen. Door het werk van de commissie van toezicht zal de Bond bloeien of verwelken.

SALOMIE.

AL DAT REIZEN.

WAT NUT VOOR LAND EN VOLK?

15 Juli, 1897.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—In uwe uitgave van heden verschijnt een brief van "Oud Inwoner" in antwoord op een schrijven van ds. F. X. Roome in uw nummer van Zaterdag l.l. Onder het lezen daarvan trof mij de gedachte: hoe jammer toch dat zekere personen bij al hun reizen en bij al wat zij ons vertellen van dat reizen in den vreemde, nooit iets mededeelen dat tot nut van land en volk strekken kan.

Komt het beter reguleeren van den drankhandel in het parlement ter sprake, dan heet het: "Doe als men in de oude landen van Europa doet; verdubbel uwe kantienen; zet uwe drinkhuizen open, zelfs des Zondags; laat het volk maar drinken, het bevordert den handel en verschaft het volk kans om zich te genieten." Het voorname lid dat zoo spreekt heeft alle landen doorreisd en dit is zijn advies.

Of de belangen der andere deelen van de bevolking daardoor bevorderd worden, of de arbeids-kwestie daardoor opgelost wordt, en of het volk daardoor verbeterd wordt zijn vragen waarop al zijn reizen in den vreemde hem geen antwoord gegeven heeft.

Komt de arbeids-kwestie ter sprake, en wordt de vraag geopperd of het niet verstandig zou zijn om arbeiders voor onze boeren uit Europa te ontbieden, dan vertelt diezelfde wijze vriend ons *niet* waar de beste en geschikste arbeiders te vinden zijn, en of het plan in andere landen nagevolgd wordt of niet, en indien wel, met welk succes; maar wel waar "luie duivels" en "tienmaal luier duivels" te vinden zijn alsof wij dezulken noodig hadden. Een wenk die, indien nagevolgd, werkelijk tot verbetering van onze sociale toestanden, tot oplossing van onze moeilijke arbeids-kwestie kon gedijen—zulk een wenk zoeken wij van hem te vergeefs. Plezier heeft zijn reizen hem verschaft, maar of het land eenig nut of voordeel uit zijn advies, gegrond op zijne reis-ondervindingen en ervaringen getrokken heeft—dat betwijfel ik.

Nu, mijnheer, komt er weer een teedere, ingewikkelde en moeilijke zaak ter sprake. De predikanten der verschillende kerkgenootschappen hier ter stede hebben zich de zaak aangetrokken. Ds. F. X. Roome, gevraagd door sommigen zijner ambtsgenooten, heeft u, als editeur van een invloedrijk en christelijk blad, gevraagd om advies en medewerking in het beramen van een plan ter beperking van dit euvel. Gij beloofdet dan ook het uwe er over te zeggen. Maar zie eens, voor gij zulks doet, komt "Oud Inwoner," alweer een vriend die veel gereisd heeft voor den dag en geeft advies. En waarop komt zijn advies nogal neêr? Komt het niet hierop neêr?: "Ach wat, bekommer u niet over de zaak. In de voortreffelijkste steden van Europa, die ik bezocht heb, is het veel erger. De zaak is de moeite niet waard dat gij er over schrijft. Dank God maar dat het niet erger is, en laat uwe handen slap hangen," alzoo luidt zijn ongevraagd advies aan ds. Roome. Geen enkel woord, let wel, van wat óf op christelijk óf op wetgevend gebied in die vele landen door hem doorreisd gedaan wordt ter beperking, of zelfs reguleeren van dit kwaad. Of het diezelfde wijze vriend is die gedurig het parlement trakteert op wat hij in den vreemde gezien en geleerd heeft—dat weet gij; ik niet. Maar een ding weet ik, en dit is dat er een zeker persoon is die met al zijn reisen en met al zijn vertellen van al dat reisen in den vreemde, nog nooit in parlement of door middel van de pers ons eenig iets verteld heeft dat tot waarachtig nut van land en volk strekken kan.

Z.

WIJNHANDEL.

IN DE TRANSVAAL.

Onderstaande opmerkingen, zegt de *Volksstem*, kunnen mogelijk van nut wezen voor het publiek alsook voor firma's die bezigheid doen in wijnen.

KAAPSCHE WIJNEN.

Heden ging een *Volksstem*-man te Pretoria rond bij verscheidene bottle-stores vragende naar den prijs van goede Kaapsche Hermitage. In een paar bezigheidsplekken werd hem de gevraagde informatie geweigerd, tenzij hij een bestelling deed. Een firma vroeg 24s. de twaalf bottels, twee andere firma's vroegen 25s., een andere vroeg 27s. en nog een andere vroeg 30s. het dozijn bottels goede kwaliteit Hermitage.

FRANSCHE WIJNEN.

Dezelfde *Volksstem*-man importeerde dezer dagen direct uit Bordeaux een aantal kisten Franschen wijn, van 14s. de twaalf bottels en van goede kwaliteit. De vracht, assurantie, enz. van Bordeaux naar Port Elizabeth was 3s. per kist; daar kwam nog bij 5s. per kist tot op het oogenblik van aflevering te Pretoria (spoorvracht, agentskosten, invoerrechten, doorvoerrechten enz.) Met andere woorden een kist goede Fransche wijn kost alhier 22s.

De heer F. Ypey, wijnhandelaar alhier, verkoopt goede Fransche wijnen tegen 23s. 6d. het dozijn bottels, dus nog een sixpence onder den laagsten prijs voor Kaapsche Hermitage van behoorlijke kwaliteit. Men kan "bon ordinaire" uit Bordeaux te Pretoria afgeleverd krijgen (direkt van de Fransche wijnkoopers) voor 10s. het dozijn.

PORTUGEESCHE WIJNEN.

De plaatselijke vertegenwoordiger der firma Silva, Vianna & Co. alhier, verkoopt en levert in het dorp af goede Collares tegen 20s. het dozijn en Portwijn tegen 25s. het dozijn. De bekende Bucellas witte wijn wordt hier geleverd tegen 22s.

DUITSCHE WIJNEN.

Moezel- en Rijnwijnen kunnen uit Europa betrokken worden voor gelijke prijzen als de Fransche wijnen.

De moraal uit bovenstaande opgaven is dat de wijn die het dichtst nabij Pretoria wordt voortgebracht en welker hoedanigheid niet op één lijn plegt te staan met de Europeesche wijnen (we hebben hier vooral het oog op de ordinaire soorten) te Pretoria—en elders in de Republiek—meer kost in den kleinhandel dan de wijnen welke verweg uit Europa komen.

Hetzelfde met de brandewijnen.

De *Volksstem* man voornoemd heeft meermalen getracht om superieure Montagu of Cango brandewijn te koopen in de winkels van Pretoria, en was genegen om denzelfden prijs te betalen als voor superieure Fransche cognac, namelijk, 10s. à 15s.; zoodanige brandewijn is echter nooit voorhanden. Wel tweede en derde kwaliteit brandewijn, tegen betrekkelijk vrij hooge prijzen. Kan een onzer lezers, die bekend is met den groothandel in Kaapsche wijnen, ons ook meedeelen waarom men te Pretoria beter en goedkooper Europeesche wijnen kan krijgen dan Kaapsche? Is verandering en verbetering in deze mogelijk? Indien soms de plaatselijke agentschappen kostbaar zijn en de prijzen opdrijven, waarom treden de groote Kaapstadsche wijnfirmas dan niet in direkte verbinding met het publiek benoorden Vaalrivier of vergenoegen zich met een vertegenwoordiger zonder bottle store?

Het was niet de runderpest.

DILEMMA VAN EEN VRIJSTAATSCHEN BALJUW.

Sedert de eerste verschijning van de runderpest in den Vrijstaat hebben de regeeringsbeambten een moeielijken tijd gehad. Baljuw N. J. Mentz, van Heilbron, had ongetwijfeld zijn aandeel in de additioneele plichten en moeilijkheden, doch eenigen tijd geleden werd hij overvallen door moeilijkheden, die van ernstiger aard waren dan de bezoeking waarvan wij zoo even gewaagden. Als een verstandige man deed hij alles dat in zijn vermogen lag om zijne moeielijkheden te boven te komen, en, hoewel zijne pogingen voor een langen tijd vruchteloos waren, slaagde hij er toch eindelijk in. In een brief onlangs met betrekking tot deze zaak geschreven, zegt hij: "Ik, de ondergeteekende, Nicolaas J. Mentz, baljuw van Heilbron verklaar mits deze dat ik gedurende tien jaren aanhoudend aan rheumatiek geleden heb, en gedurende twee jaren aan chronische indigestie. Gedurende dien tijd heb ik veel medicijnen van dokters, alsook patente medicijnen gebruikt, doch zonder baat te vinden. Eindelijk werd mij geraden dr. Williams Pink Pills te probeeren, en ik ging naar den apotheker te Heilbron, den heer A. A. Smit, en kocht een paar bottels dier pillen. Na drie bottels te hebben gebruikt, bevond ik dat ze mij groote verlichting gaven. Derhalve kocht ik nog zes bottels, en nu na deze te hebben gebruikt, ben ik algeheel van mijne indigestie ontslagen, en is de rheumatiek veel beter. Ik kan dus zonder het minste aarzelen, dr. Williams Pink Pills aan alle personen, die aan de een of ander der genoemde kwalen lijden, aanbevelen. — N. J. Mentz." Zoo eenige bevestiging van bovengenoemde merkwaardige verklaring, komende zooals in dit geval van iemand, bekleedende een eerwaardige positie in den Vrijstaat, begeerd wordt hebben wij zulks in den volgenden brief van den heer A. A. Smit, den apotheker, die de pillen aan den heer Mentz verkocht had. De heer Smit zegt: "Daar de heer Mentz mij wel bekend is, kan ik getuigen aangaande het nut dat dr. Williams Pink Pills hem gedaan hebben. Voor ze te gebruiken kwam hij dikwijls in mijn apotheek zoo neerslachtig mogelijk en verteide mij meer dan eens dat hij alle hoop op herstel had opgegeven, daar hij al alle mogelijke middels beproefd had. Ik kan mij goed herinneren toen hij den eerste voorraad van dr. Williams Pink Pills kocht, dat hij zeide die te zullen gebruiken als het laatste middel. Sedert dien tijd begon hij er beter uit te zien, en hoorde men hem minder klagen. Nu klaagt hij hoegenaamd niet meer en ziet er gezond en opgeruimd uit." Het is echter niet alleen in gevallen van kwalen zooals bovengenoemd dat dr. Williams pillen van zoo groote waarde zijn. Zij hebben verlamming genezen, alsook locomotor ataxy, lumbago, neuralgia en sciatica, alsmede alle kwalen veroorzaakt door verarming van bloed, schurft, rickets, chronische roos, tering, anoemia, bleeke en geelachtige gelaatskleur, algemeene verzwakking der spieren, verlies van eetlust, hartkloppingen, pijnen in den rug, zenuw hoofdpijn, vroegtijdige verzwakking, alle soorten van vreuwelijke verzwakking, hysteria. Deze pillen zijn een tonic, en niet een purgeer middel. Zij zijn echt enkel met den vollen naam "Dr. Williams' Pink Pills for Pale People," en worden verkocht door apothekers en handelaars in 't algemeen, of halfdozijn bottels worden verzonden (postvrij) voor 17s. door dr. Williams medicijn maatschappij, Kaapstad. Personen door overwerk of buitensporigheid van welken aard ook verzwakt, worden spoedig door derzelver gebruik hersteld.—*Advertentie.*

Een zegen voor lijders aan slechte spijsverteering.

TANDEN! TANDEN! TANDEN!

De heer Nolan, tanden-dokter, Heynes Mathews gebouwen, Adderley-straat, Kaapstad, wenscht aan het publiek van Zuid-Afrika bekend te maken dat ten einde te voorzien in de aanvraag naar eerste klasse tandheelkunde tegen matige prijzen hij bereid is te verschaffen: Het allerbeste werk; daar hij juist een nieuw duplicaat toestel met al het nieuwste toebehooren heeft ingevoerd, is hij in de positie de grootste voldoening te geven aan elke patient binnen de kortst mogelijke kennisgeving. De heer Nolan is een specialist in het trekken van tanden, zonder pijn; hij gebruikt geen gas, geen chloroform, of eenig iets dat bewusteloosheid veroorzaakt. Een zet tanden kan gemaakt en gepast worden binnen 24 uren mits dat men vooraf 24 uren kennis geeft. Door middel van het verbeterde zuigingstelsel, is het niet noodig de wortels of eenige gezonde tanden uit te trekken, en later kunnen tanden toegevoegd worden aan de plaat tegen geringe kosten. Bedorven tanden kunnen gevuld worden en aldus dienstbaar gemaakt worden. Het voornoemd werk wordt gewaarborgd het beste te zijn dat in Zuid-Afrika verkregen kan worden, en waarvoor in den regel tweemaal zooveel elders betaald moet worden. De heer Nolan heeft een speciale studie gemaakt van kunstmatige tanden en pijnloose uittrekking en heeft meer dan 15 jaren ondervinding in Europa en in dit land; en hij wil het publiek doen verstaan dat, hoewel zijne prijzen billijk zijn, het onmogelijk is een beter kwaliteit werk te vinden. Consultatie vrij. Let op het adres: Den heer Nolan, Heynes Mathews gebouwen, Kaapstad.—[Adv.]